Evropski parlament
2024-2029

Odbor za pravice žensk in enakost spolov

2024/0035(COD)

5.3.2025

MNENJE

Odbora za pravice žensk in enakost spolov

za Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o boju proti spolni zlorabi in spolnemu izkoriščanju otrok ter gradivu spolne zlorabe otrok in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2004/68/PNZ (prenovitev)
(COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD))

Pripravljavka mnenja: Heléne Fritzon

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Evropska komisija je 6. februarja 2024 objavila zakonodajni predlog za prenovitev Direktive 2011/93/EU o boju proti spolni zlorabi in spolnemu izkoriščanju otrok ter otroški pornografiji in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2004/68/PNZ. Cilj tega predloga je uskladiti kazensko pravo po vsej EU z obravnavo kaznivih dejanj, kot so gradivo spolne zlorabe otrok, pridobivanje otrok za spolne namene, spolni napad in posilstvo. Namen direktive je tudi sprejeti odločne ukrepe za odkrivanje in naznanjanje spolne zlorabe otrok na spletu, preprečevanje teh kaznivih dejanj in podporo žrtvam.

Spolna zloraba otrok je vse večji problem tako na spletu kot zunaj njega. Samo v letu 2023 je bilo v EU naznanjenih 1,3 milijona primerov spolne zlorabe otrok. To pomeni več kot 3,4 milijona podob in videoposnetkov. Na svetovni ravni se je število naznanitev povečalo z 1 milijona leta 2010 na skoraj 35,9 milijona leta 2023, kar vključuje 105,6 milijona podob in videoposnetkov. Zaskrbljujoče je, da je po podatkih združenja INHOPE 9 od 10 žrtev deklet. Po podatkih organizacije Internet Watch Foundation EU še naprej gosti večino gradiva spolne zlorabe otrok na svetu, saj 59 % teh vsebin gostijo države članice.

V predlogu je poudarjeno, da je treba obravnavati zlorabo digitalnih platform za distribuiranje gradiva spolne zlorabe otrok in pridobivanje otrok za spolne namene. Glavna tarča teh kaznivih dejanj so večinoma dekleta in mlade ženske, storilci pa so večinoma moški. Pripravljavka mnenja poudarja, kako pomembno je, da se spolna zloraba otrok prizna kot oblika nasilja na podlagi spola in da se za učinkovit boj proti tem kaznivim dejanjem uporabijo pristopi, pri katerih se upošteva vidik spola.

Pripravljavka mnenja predlaga spremembe preventivnih ukrepov, da se izvedejo kampanje ozaveščanja, usmerjene glede na starost in spol. Direktiva bi morala zagotoviti, da bo v središču vseh preventivnih in podpornih ukrepov privolitev, in sicer je treba poudariti načelo, da je privolitev le izrecen in informiran „da“. Podpora žrtvam in preživelim mora biti specializirana in vključevati celosten vidik spola. Zato se močno spodbuja ustanovitev Centra EU in svetovalnega odbora, ki bi ga sestavljali preživeli in strokovnjaki za otrokove pravice. Svetovalni odbor bi strukturam upravljanja Centra EU nudil smernice o otrokovih pravicah, strategijah preprečevanja in podpori žrtvam.

Pripravljavka mnenja je prepričana, da bi lahko ta direktiva pomembno prispevala k boju proti spolni zlorabi vseh otrok. Ker razširjanje gradiva spolne zlorabe otrok eksponentno narašča, je treba zakonodajo nujno posodobiti.

PREDLOG SPREMEMBE

Odbor za pravice žensk in enakost spolov predlaga Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve kot pristojnemu odboru naslednje:

Predlog spremembe 1

Predlog direktive
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Raziskave kažejo, da je omejevanje razširjanja gradiva spolne zlorabe otrok ključnega pomena ne le za preprečevanje ponovne viktimizacije, povezane s kroženjem podob in videoposnetkov zlorabe, temveč tudi kot oblika preprečevanja na strani storilcev kaznivih dejanj, saj je dostopanje do gradiva spolne zlorabe otrok pogosto prvi korak k dejanski zlorabi, ne glede na to, ali prikazuje resnično ali zgolj realistično zlorabo in izkoriščanje. Glede na sedanji razvoj umetne inteligence, ki lahko ustvari realistične podobe, ki jih je nemogoče razlikovati od resničnih, ***se*** pričakuje, da bo število tako imenovanih „globokih ponaredkov“ podob in videoposnetkov, ki prikazujejo spolno zlorabo otrok, v prihodnjih letih eksponentno naraščalo. Poleg tega razvoj okolij nadgrajene, razširjene in navidezne resničnosti, ki uporabljajo avatarje in vključujejo senzorične odzive, na primer prek naprav, ki omogočajo občutek dotika, ni v celoti zajet v obstoječi opredelitvi. Vključitev izrecnega sklicevanja na „reprodukcije in predstavljanja“ bi morala zagotoviti, da opredelitev gradiva spolne zlorabe otrok zajema ta in prihodnji tehnološki razvoj na tehnološko dovolj nevtralen način, ki bo primeren tudi za prihodnost.	(11) ***Pri spolni zlorabi in spolnem izkoriščanju otrok je pomemben vidik spola, saj so nesorazmerno prizadeta dekleta, zato ju je moč opredeliti kot skrajno obliko nasilja na podlagi spola. Velika večina žrtev, prikazanih v gradivu spolne zlorabe otrok, je deklet, ki so tudi znatno prekomerno zastopana v primerih pridobivanja otrok za spolne namene. Nasprotno pa je velika večina storilcev moških. Iz poročil je razvidno, da devet od desetih žrtev predstavljajo dekleta[1a].*** Raziskave kažejo, da je omejevanje razširjanja gradiva spolne zlorabe otrok ključnega pomena ne le za preprečevanje ponovne viktimizacije, povezane s kroženjem podob in videoposnetkov zlorabe, temveč tudi kot oblika preprečevanja na strani storilcev kaznivih dejanj, saj je dostopanje do gradiva spolne zlorabe otrok pogosto prvi korak k dejanski zlorabi, ne glede na to, ali prikazuje resnično ali zgolj realistično zlorabo in izkoriščanje. ***Z uporabo nastajajočih tehnologij, kot so umetna inteligenca, virtualna resničnost, razširjena resničnost (XR), globoki ponaredki ali druga orodja za digitalno obdelavo slik v gole akte („nudifying tools“), se ustvarja in razširja neresnično gradivo spolne zlorabe otrok, nesorazmerno pogosto deklet. Reševanje tega vprašanja je še nujnejše zaradi enostavnosti uporabe nastajajočih tehnologij in minimalnega tehničnega strokovnega znanja, potrebnega za proizvodnjo takega materiala tudi v industrijskem obsegu. Te tehnologije se pogosto zlorabljajo za kazniva dejanja zoper spolno nedotakljivost otrok v družbenih medijih, pri mreženju, v spletnih igrah in aplikacijah, ustvarjenih z umetno inteligenco, katerih namen je pritegniti otroke, kar povečuje tveganje pridobivanja otrok za spolne namene in***

navezovanja stikov z otroki za spolne namene, izpostavljenosti škodljivim vsebinam in spolnega izkoriščanja ali spolne zlorabe otrok. Prav tako se glede na sedanji razvoj umetne inteligence, ki lahko ustvari realistične podobe, ki jih je nemogoče razlikovati od resničnih, pričakuje, da bo število tako imenovanih „globokih ponaredkov“ podob in videoposnetkov, ki prikazujejo spolno zlorabo otrok, v prihodnjih letih eksponentno naraščalo. Poleg tega razvoj okolij nadgrajene, razširjene in navidezne resničnosti, ki uporabljajo avatarje in vključujejo senzorične odzive, na primer prek naprav, ki omogočajo občutek dotika, ni v celoti zajet v obstoječi opredelitvi. ***Izkazalo se je tudi, da pristranskost v umetnointeligenčnih sistemih pomaga ustvarjati nesorazmerno število podob, ki prikazujejo izkoriščanje deklet, kar odraža in še povečuje veliko večino obstoječega gradiva spolne zlorabe otrok. Zato bi bilo treba upoštevati, da lahko uporaba umetne inteligence pri ustvarjanju gradiva spolne zlorabe otrok prispeva k nesorazmerni viktimizaciji nekaterih skupin, kot so dekleta.*** Vključitev izrecnega sklicevanja na „reprodukcije in predstavljanja“ bi morala zagotoviti, da opredelitev gradiva spolne zlorabe otrok zajema ta in prihodnji tehnološki razvoj na tehnološko dovolj nevtralen način, ki bo primeren tudi za prihodnost.

[1a] ***Letno poročilo INHOPE za leto 2023, https://www.inhope.org/EN/articles/inhope-annual-report-2023***.

Predlog spremembe 2

Predlog direktive
Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(11a) Otroci že v zgodnjem otroštvu vse bolj uporabljajo splet, dekleta pa so še posebej ranljiva, da se srečajo s spletnim nasiljem in so mu izpostavljena. Študije kažejo, da vsaka deseta ženska po 15. letu starosti doživi katero od oblik spletnega nasilja na podlagi spola[1a], pri čemer je 58 % deklet že doživelo spletno nadlegovanje[1b]. Tri od petih deklet so vsaj enkrat doživele spolno škodovanje na spletu, otroci LGBTIQ+ pa so izpostavljeni večjemu tveganju, da bodo utrpeli tovrstno škodovanje. Še nikoli doslej ni bilo toliko spletnega spolnega nasilja, vključno s spolnim nadlegovanjem, zlorabo in pridobivanjem otrok za spolne namene, ki nesorazmerno prizadenejo dekleta in mlade ženske. Dekleta so nesorazmerno večkrat izpostavljena spolnemu izsiljevanju, gradivo o spolni zlorabi otrok, ki prikazuje dekleta, pa vse bolj postaja valuta, s katero trgujejo storilci kaznivih dejanj, kar zaostruje temeljne spolne in družbene stereotipe ter neenakosti, zaradi katerih se te zlorabe nadaljujejo. Pri razširjanju podob brez privolitve so pretežno upodobljena dekleta, s čimer so izpostavljena ogromni travmi, kar lahko privede tudi do primerov samopoškodovanja. Bistveno je vidik spola vključiti v vse ukrepe za preprečevanje spolne zlorabe otrok na spletu in boj proti njej ter prestrezanje spletnega pridobivanja otrok za spolne namene, hkrati pa obravnavati temeljne vzroke nasilja na podlagi spola ter zagotoviti, da digitalne platforme v boj proti nasilju na podlagi spola in kibernetskemu nasilju vključijo stroge ukrepe, tudi ustrezne akte o človekovih pravicah ali nedavno zakonodajo o nasilju nad ženskami, vključno s kibernetskim nasiljem, da bi tako zaščitili ranljive uporabnike, obenem pa obravnavali sistemska in nesorazmerna tveganja, s katerimi se spoprijemajo dekleta in ženske.

[1a] Dokument inštituta EIGE o spletnem nasilju nad ženskami in dekleti, https://eige.europa.eu/newsroom/news/cyber-violence-growing-threat-especially-women-and-girls?

[1b] Poročilo skupine GREVIO za leto 2023, https://www.coe.int/en/web/cyberviolence/cyberviolence-against-women

Predlog spremembe 3

Predlog direktive
Uvodna izjava 11 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11b) Obravnavati bi bilo treba neprijavljeno spolno zlorabo in spolno izkoriščanje otrok, kar predstavlja večino primerov. Do spolne zlorabe otrok prihaja tudi v družinskih okoljih, kjer prevladuje nasilje v družini, zato jo je težko prepoznati in prijaviti. To poudarja potrebo po zakonodaji, ki žrtve in preživele ščiti in podpira ter jim zagotavlja celovito pravno varstvo, ne glede na to, ali je v teku kazenski postopek. Ustrezen institucionalni okvir je bistven za zagotavljanje otrokovih pravic. V zvezi s tem bi morala direktiva zagotoviti pravni okvir za vzpostavitev harmoniziranih mehanizmov v fazah preprečevanja, prepoznavanja, zaščite, prijave in odškodnine, da se poskrbi za celovito in učinkovito odzivanje na ta kazniva dejanja.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive
Uvodna izjava 11 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11c) Spolna zloraba otrok se lahko

stopnjuje, kadar se pojavlja skupaj z diskriminacijo zaradi kombinacije biološkega ali družbenega spola in drugih razlogov za diskriminacijo iz člena 21 Listine, in sicer zaradi rase, barve kože, etničnega ali socialnega porekla, genetskih značilnosti, jezika, veroizpovedi ali prepričanja, političnega ali katerega koli drugega mnenja, pripadnosti narodnostni manjšini, premoženja, rojstva, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti (v nadaljnjem besedilu: presečna diskriminacija). Države članice bi zato morale ustrezno upoštevati žrtve te presečne diskriminacije, tako da sprejmejo posebne ukrepe za upoštevanje povečane stopnje tveganja pri izvajanju ukrepov iz te direktive.

Predlog spremembe 5

Predlog direktive
Uvodna izjava 11 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11d) Invalidni otroci so zlasti ranljivi, kar zadeva spolno zlorabo in spolno izkoriščanje, zlasti s prisilnimi splavi in sterilizacijami ter spolnim nasiljem. Unijo kot pogodbenico Konvencije OZN o pravicah invalidov zavezujejo tudi obveznosti te konvencije o varstvu invalidnih otrok pred spolno zlorabo in spolnim izkoriščanjem. Spolna zloraba in spolno izkoriščanje pa lahko tudi privedeta do invalidnosti otroka, kar lahko vpliva na otrokov razvoj v življenju.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive
Uvodna izjava 11 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(11e) Nasilje, zloraba in zanemarjanje otrok so pogostejši v institucionalnih okoljih. Otroci v sirotišnicah so še posebej izpostavljeni nasilju, vključno z verbalnim nasiljem, pretepanjem in fizičnim mučenjem, spolni zlorabi, vključno s posilstvom, ter psihološki škodi, vključno z izolacijo, nadlegovanjem in discipliniranjem s ponižev anjem[1a].

[1a] https://www.hopeandhomes.org/why-it-matters/how-orphanages-harm-children/

Predlog spremembe 7

Predlog direktive
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za preprečevanje kaznivih dejanj, ki vključujejo spolno zlorabo otrok, bi morala ***opredelitev gradiva spolne zlorabe otrok vključevati*** tudi tako imenovane ***„pedofilske*** priročnike***“***. ***Pedofilski*** priročniki zagotavljajo nasvete o tem, kako poiskati otroke, jih pridobiti za spolne namene in zlorabiti ter se izogniti identifikaciji in pregonu. Z zmanjševanjem ovir in posredovanjem potrebnega znanja ti priročniki prispevajo k napeljevanju storilcev kaznivih dejanj in podpirajo storitev spolne zlorabe. Zaradi njihovega razširjanja na spletu so nekatere države članice že spremenile svoje kazensko pravo ter izrecno inkriminirale posedovanje in distribuiranje takih priročnikov. Pomanjkanje harmonizacije ustvarja neenako raven zaščite po EU.	(12) Za preprečevanje kaznivih dejanj, ki vključujejo spolno zlorabo otrok, bi morala ***ta direktiva opredeliti in obravnavati*** tudi tako imenovane priročnike ***z navodili za spolno zlorabo otrok***. Priročniki ***z navodili*** zagotavljajo nasvete o tem, kako poiskati otroke, jih pridobiti za spolne namene in zlorabiti ter se izogniti identifikaciji in pregonu. ***Glede na to, da so ti priročniki izrecno in posebej osredotočeni na to, kako spolno zlorabiti otroka, ne da bi bili pri tem odkriti, jih je mogoče jasno ločiti od splošnih nasvetov o, med drugim, zasebnosti, anonimnosti na spletu in izogibanju nadzoru, ki se ne bi smeli opredeliti kot kazniva dejanja.*** Z zmanjševanjem ovir in posredovanjem potrebnega znanja ti priročniki prispevajo k napeljevanju storilcev kaznivih dejanj in podpirajo storitev spolne zlorabe. Zaradi njihovega razširjanja na spletu so nekatere države članice že spremenile svoje kazensko pravo ter izrecno inkriminirale posedovanje in distribuiranje takih priročnikov. Pomanjkanje harmonizacije

ustvarja neenako raven zaščite po EU.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Pridobivanje otrok za spolne namene je grožnja, ki ima v zvezi s spletom specifične lastnosti, saj splet uporabnikom omogoča anonimnost brez primere in s tem možnost prikrivanja resnične identitete in osebnih lastnosti, kot je recimo starost. V zadnjem desetletju uporaba informacijskih in komunikacijskih tehnologij storilcem kaznivih dejanj omogoča vse lažji dostop do otrok, pri čemer se stik pogosto začne tako, da storilec kaznivega dejanja zvabi otroka v neugodne situacije, na primer s pretvarjanjem, da je njegov vrstnik, ali z drugim zavajajočim ali laskavim ravnanjem. Ta večji dostop do otrok je povzročil hiter porast pojavov, kot je „spolno izsiljevanje“ (grožnje z deljenjem intimnega gradiva o žrtvi z namenom pridobitve denarja, gradiva spolne zlorabe otrok ali kakršne koli druge koristi), ki prizadenejo tako otroke v starosti, ko lahko privolijo v spolnost, kot tudi mlajše otroke. V zadnjih letih je močno naraslo število primerov spolnega izsiljevanja, zlasti fantov v najstniških letih, ki ga izvajajo organizirane kriminalne združbe zaradi finančne koristi, kar je privedlo do več samomorov teh otrok. Zato je izjemno pomembno, da ***zakonodaja*** držav članic ustrezno ***zajema*** vse te pojave. Istočasno države članice priznavajo, da je pomemben tudi boj proti pridobivanju otrok zunaj spleta, zlasti kadar pridobivanje ne poteka s pomočjo informacijske in komunikacijske tehnologije. Države članice se spodbuja k določitvi kaznivosti dejanja pridobivanja otrok za srečanje v spolne namene s storilcem v prisotnosti ali bližini otroka, na	(22) Pridobivanje otrok za spolne namene je grožnja, ki ima v zvezi s spletom specifične lastnosti, saj splet uporabnikom omogoča anonimnost brez primere in s tem možnost prikrivanja resnične identitete in osebnih lastnosti, kot je recimo starost. V zadnjem desetletju uporaba informacijskih in komunikacijskih tehnologij storilcem kaznivih dejanj omogoča vse lažji dostop do otrok, pri čemer se stik pogosto začne tako, da storilec kaznivega dejanja zvabi otroka v neugodne situacije, na primer s pretvarjanjem, da je njegov vrstnik, ali z drugim zavajajočim ali laskavim ravnanjem. Ta večji dostop do otrok je povzročil hiter porast pojavov, kot je „spolno izsiljevanje“ (grožnje z deljenjem intimnega gradiva o žrtvi z namenom pridobitve denarja, gradiva spolne zlorabe otrok ali kakršne koli druge koristi), ki prizadenejo tako otroke v starosti, ko lahko privolijo v spolnost, kot tudi mlajše otroke. V zadnjih letih je močno naraslo število primerov spolnega izsiljevanja, zlasti fantov v najstniških letih, ki ga izvajajo organizirane kriminalne združbe zaradi finančne koristi, kar je privedlo do več samomorov teh otrok. Zato je izjemno pomembno, da ***zakonodaje*** držav članic ustrezno ***zajemajo*** vse te pojave. Istočasno države članice priznavajo, da je pomemben tudi boj proti pridobivanju otrok zunaj spleta, zlasti kadar pridobivanje ne poteka s pomočjo informacijske in komunikacijske tehnologije. Države članice se spodbuja k določitvi kaznivosti dejanja pridobivanja otrok za srečanje v spolne namene s storilcem v prisotnosti ali bližini otroka, na

primer v obliki posebnega pripravljalnega dejanja, poskusa kaznivega dejanja iz te direktive ali v obliki spolne zlorabe. Ne glede na to, kakšna pravna rešitev se izbere za določitev kaznivosti pridobivanja otrok zunaj spleta, bi morale države članice zagotoviti pregon storilcev.	primer v obliki posebnega pripravljalnega dejanja, poskusa kaznivega dejanja iz te direktive ali v obliki spolne zlorabe. Ne glede na to, kakšna pravna rešitev se izbere za določitev kaznivosti pridobivanja otrok zunaj spleta, bi morale države članice zagotoviti pregon storilcev. ***To vključuje vsako ravnanje, katerega cilj je vzpostaviti odnos zaupanja z otrokom za namene spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, kot so manipulacija, laskanje, dajanje navodil v telefonskih klicih ali uporaba digitalnih sredstev za prisilo ali zvabljanje otroka v škodljive situacije. Storilci, ki otroke silijo ali z njimi manipulirajo, da bi nad njimi izvedli kazniva dejanja iz te direktive, bi morali za to odgovarjati in bi jih bilo treba sodno preganjati v skladu s to direktivo. Pri ranljivih otrocih, kot so tisti, ki imajo težave z duševnim zdravjem, nizkim samospoštovanjem, tisti, ki se borijo s svojo spolno identiteto, ali otroci, ki so ustrahovani, izolirani v šoli, pa tudi tisti z družinskimi težavami, ali ki imajo izkušnje s predhodnimi zlorabami, vključno z nasiljem v družini ali spolno zlorabo, obstaja zlasti veliko tveganje, da postanejo žrtve pridobivanja otrok za spolne namene[1a].***
	[1a] https://cesie.org/en/resources/cesagram-report-grooming-missing-minors/

Predlog spremembe 9

Predlog direktive
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Ta direktiva ne ureja politik držav članic v zvezi s spolnimi dejanji s privolitvijo , ki lahko vključujejo otroke in ki se lahko štejejo za običajno spoznavanje spolnosti v okviru človeškega razvoja, ob	(24) Ta direktiva ne ureja politik držav članic v zvezi s spolnimi dejanji s privolitvijo, ki lahko vključujejo otroke in ki se lahko štejejo za običajno spoznavanje spolnosti v okviru človeškega razvoja, ob

upoštevanju različnih kulturnih in pravnih tradicij ter novih oblik vzpostavljanja in ohranjanja odnosov med otroki in mladostniki, vključno z informacijskimi in komunikacijskimi tehnologijami. Države članice, ki uporabijo možnosti urejanja iz te direktive, s tem le izvršujejo svoje pristojnosti. ***Natančneje, države članice*** bi morale ***imeti možnost, da*** iz določitve kaznivosti ***izvzamejo*** spolna dejanja s privolitvijo, ki vključujejo izključno otroke v starosti, ko lahko privolijo v spolnost, ter spolna dejanja s privolitvijo, ki vključujejo vrstnike. Namen sprememb navedenega člena je pojasniti področje uporabe odstopanja, saj se zdi, da so nekatere države članice njegovo prvotno besedilo razlagale preširoko (in na primer iz določitve kaznivosti izvzele dejanja s privolitvijo med mladoletnimi osebami v starosti, ko lahko privolijo v spolnost, in odraslimi osebami vseh starosti, ki so se kljub veliki starostni razliki štele za njihove „vrstnike“).

upoštevanju različnih kulturnih in pravnih tradicij ter novih oblik vzpostavljanja in ohranjanja odnosov med otroki in mladostniki, vključno z informacijskimi in komunikacijskimi tehnologijami. Države članice, ki uporabijo možnosti urejanja iz te direktive, s tem le izvršujejo svoje pristojnosti. ***V skladu s priporočili Odbora Združenih narodov za otrokove pravice in lanzarotskega odbora*** bi morale ***države članice*** iz določitve kaznivosti ***izvzeti*** spolna dejanja s privolitvijo, ki vključujejo izključno otroke v starosti, ko lahko privolijo v spolnost, ter spolna dejanja s privolitvijo, ki vključujejo vrstnike. Namen sprememb navedenega člena je pojasniti področje uporabe odstopanja, saj se zdi, da so nekatere države članice njegovo prvotno besedilo razlagale preširoko (in na primer iz določitve kaznivosti izvzele dejanja s privolitvijo med mladoletnimi osebami v starosti, ko lahko privolijo v spolnost, in odraslimi osebami vseh starosti, ki so se kljub veliki starostni razliki štele za njihove „vrstnike“). ***Določbe v zvezi s starostjo, ko oseba lahko privoli v spolnost, se ne bi smele razlagati na način, ki bi kakor koli omejeval določitev kaznivosti spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, ki so dopolnili ali presegli starost, ko lahko privolijo v spolnost, saj noben otrok ne more privoliti v spolno zlorabo in torej tudi v spolno nasilje.***

Predlog spremembe 10

Predlog direktive
Uvodna izjava 26

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(26) Duševna ali telesna nezmožnost iz te direktive bi morala vključevati tudi stanje telesne ali duševne nezmožnosti, ki jo povzroči vpliv prepovedanih drog in alkohola.	(26) Duševna ali telesna nezmožnost iz te direktive bi morala vključevati tudi stanje telesne ali duševne nezmožnosti, ki jo povzroči vpliv prepovedanih drog in alkohola. ***Bistveno je priznati, da osebe v stanju nezmožnosti ne morejo dati***

informirane in prostovoljne privolitve, kar pomeni, da je vsako spolno dejanje v takih okoliščinah samo po sebi storjeno brez privolitve.

Predlog spremembe 11

Predlog direktive
Uvodna izjava 31

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(31) Žrtve spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok pogosto več desetletij po storitvi kaznivega dejanja tega ne zmorejo naznaniti zaradi sramu, občutka krivde in samoobtoževanja, kar je lahko med drugim povezano s tem, da je spolna zloraba še vedno družbeno in kulturno stigmatizirana, s skrivnimi okoliščinami, v katerih poteka zloraba, grožnjami ali obtoževanjem s strani storilca in/ali travmo. Storilci spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok v nasprotju s storilci drugih nasilnih kaznivih dejanj običajno ostanejo aktivni do visoke starosti in zato še naprej ogrožajo otroke. Zato so učinkovito preiskovanje in pregon kaznivih dejanj, ki vključujejo spolno zlorabo in spolno izkoriščanje otrok, ter ustrezna pomoč in podpora žrtvam mogoči le, če zastaralni roki žrtvam omogočajo, da kaznivo dejanje naznanijo v znatno daljšem obdobju.	(31) Žrtve spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok***, zlasti dekleta,*** pogosto več desetletij po storitvi kaznivega dejanja tega ne zmorejo naznaniti zaradi sramu, občutka krivde in samoobtoževanja, kar je lahko med drugim povezano s tem, da je spolna zloraba še vedno družbeno in kulturno stigmatizirana, s skrivnimi okoliščinami, v katerih poteka zloraba, grožnjami ali obtoževanjem s strani storilca in/ali travmo. ***Poleg tega so za spolno zlorabo otrok v večini primerov odgovorni družinski člani ali osebe, ki so otroku blizu, kar ima za posledice dolgo trajanje zlorabe, zgoraj omenjeno stigmatizacijo in lahkoto, s katero storilci dostopajo do otroka.*** Storilci spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok v nasprotju s storilci drugih nasilnih kaznivih dejanj običajno ostanejo aktivni do visoke starosti in zato še naprej ogrožajo otroke. Zato so učinkovito preiskovanje in pregon kaznivih dejanj, ki vključujejo spolno zlorabo in spolno izkoriščanje otrok, ter ustrezna pomoč in podpora žrtvam mogoči le, če zastaralni roki žrtvam omogočajo, da kaznivo dejanje naznanijo v znatno daljšem obdobju. ***Države članice bi morale izvesti potrebne ukrepe za zaščito dobrobiti, duševnega zdravja in okrevanja otrok po posttravmatskem stresu, in sicer tako, da v sodnih zadevah, ki vključujejo otroke, ki so žrtve spolne zlorabe, zagotovijo ustrezno varovanje identitete in osebnih podatkov žrtev pred razkritjem v javnih medijih. Otroke bi bilo treba zaščititi pred***

	javnim izpostavljanjem, saj bi lahko s takimi razkritji žrtve prepoznali, jih izobčili ali ponovno travmatizirali.

Predlog spremembe 12

Predlog direktive
Uvodna izjava 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(31a) Države članice bi morale žrtvam priznati pravico, da se opredelijo kot „preživeli“, kar pomeni osebo, ki je kot otrok doživela spolno zlorabo ali spolno izkoriščanje, ne glede na njen pravni status in priznanje pravnega sistema, da je bila žrtev kaznivega dejanja. Pri tem se upoštevajo različne faze, skozi katere gre žrtev spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja, cilj pa je preprečiti ponovno viktimizacijo.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive
Uvodna izjava 33

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(33) Nekatere oblike spolne zlorabe otrok na spletu, kot je pretakanje zlorab otrok v živo, ki jih pogosto fizično izvršujejo osebe v tretjih državah na zahtevo storilcev v EU, ki zanje plačujejo, povzročajo posebne preiskovalne izzive, saj za pretočnimi vsebinami zlorabe običajno ne ostanejo sledi v obliki podob ali posnetkov. Sodelovanje s finančnimi storitvami, opredeljenimi v členu 2, točka (b), Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2002/65/ES[15], in drugimi ustreznimi ponudniki storitev je lahko ključno za premagovanje izzivov pri preiskovanju in pregonu takih kaznivih dejanj. Zato bi morale države članice za zagotovitev učinkovitega preiskovanja in	(33) Nekatere oblike spolne zlorabe otrok na spletu, kot je pretakanje zlorab otrok v živo, ki jih pogosto fizično izvršujejo osebe v tretjih državah na zahtevo storilcev v EU, ki zanje plačujejo, povzročajo posebne preiskovalne izzive, saj za pretočnimi vsebinami zlorabe običajno ne ostanejo sledi v obliki podob ali posnetkov. Sodelovanje s finančnimi storitvami, opredeljenimi v členu 2, točka (b), Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2002/65/ES[15], in drugimi ustreznimi ponudniki storitev je lahko ključno za premagovanje izzivov pri preiskovanju in pregonu takih kaznivih dejanj. Zato bi morale države članice za zagotovitev učinkovitega preiskovanja in

pregona razmisliti o vzpostavitvi okvirov za tesno sodelovanje med finančnimi storitvami in drugimi ustreznimi ponudniki storitev, kot so ponudniki storitev pretakanja v živo. S tem bi se zmanjšala nekaznovanost in zagotovilo, da je mogoče vsa kazniva dejanja, ki jih zajema ta direktiva, učinkovito preiskati z uporabo ciljno usmerjenih in ustreznih orodij in virov.

pregona razmisliti o vzpostavitvi okvirov za tesno sodelovanje med finančnimi storitvami in drugimi ustreznimi ponudniki storitev, kot so ponudniki storitev pretakanja v živo. S tem bi se zmanjšala nekaznovanost in zagotovilo, da je mogoče vsa kazniva dejanja, ki jih zajema ta direktiva, učinkovito preiskati z uporabo ciljno usmerjenih in ustreznih orodij in virov, ***da bi zagotovili hiter zaključek postopkov, ki bi moral vključevati takojšnje blokiranje in odstranitev škodljive vsebine ter omogočanje dostopa do gradiva, potrebnega za učinkovito preiskovanje in kazenski pregon storilcev kaznivih dejanj***. ***Ta pristop ščiti žrtve, hkrati pa zagotavlja, da storilci odgovarjajo za svoja dejanja.***

[15] Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/65/ES z dne 23. septembra 2002 o trženju finančnih storitev potrošnikom na daljavo in o spremembi Direktive Sveta 90/619/EGS ter direktiv 97/7/ES in 98/27/ES (UL L 271, 9.10.2002, str. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/65/oj).

[15] Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/65/ES z dne 23. septembra 2002 o trženju finančnih storitev potrošnikom na daljavo in o spremembi Direktive Sveta 90/619/EGS ter direktiv 97/7/ES in 98/27/ES (UL L 271, 9.10.2002, str. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/65/oj).

Predlog spremembe 14

Predlog direktive
Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(34) Države članice bi morale spodbujati vse osebe, ki za kazniva dejanja spolnega izkoriščanja ali spolne zlorabe otrok vedo ali sumijo, da jih naznanijo pristojnim službam. Zlasti bi morale države članice otrokom dati na voljo informacije o možnosti, da zlorabo naznanijo, tudi telefonskim številkam za pomoč. Posamezne države članice so odgovorne za določitev pristojnih organov, katerim se lahko naznanijo takšni sumi. Ti pristojni organi ne bi smeli biti le službe za zaščito	(34) Države članice bi morale spodbujati vse osebe, ki za kazniva dejanja spolnega izkoriščanja ali spolne zlorabe otrok vedo ali sumijo, da jih naznanijo pristojnim službam. Zlasti bi morale države članice otrokom dati na voljo informacije o možnosti, da zlorabo naznanijo, tudi telefonskim številkam za pomoč ***ali na spletu***. Posamezne države članice so odgovorne za določitev pristojnih organov, katerim se lahko naznanijo takšni sumi. Ti pristojni organi ne bi smeli biti le službe za

otrok ali zadevne socialne službe. Z zahtevo po utemeljenem sumu v dobri veri bi morali preprečiti uporabljanje navedene določbe za podajanje zlonamernih naznanitev, temelječih na povsem izmišljenih ali neresničnih dejstvih.	zaščito otrok ali zadevne socialne službe. Z zahtevo po utemeljenem sumu v dobri veri bi morali preprečiti uporabljanje navedene določbe za podajanje zlonamernih naznanitev, temelječih na povsem izmišljenih ali neresničnih dejstvih.

Predlog spremembe 15

Predlog direktive
Uvodna izjava 34 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(34a) Države članice bi morale v skladu s temeljnimi načeli svojih pravnih sistemov sprejeti potrebne ukrepe, s katerimi bi zagotovile, da imajo pristojni nacionalni organi diskrecijsko pravico, da matere otrok žrtev spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja ne preganjajo ali kaznujejo, če ne upoštevajo odločb o dodelitvi v varstvo in vzgojo na podlagi dokazov o nasilju nad otroci.

Predlog spremembe 16

Predlog direktive
Uvodna izjava 34 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(34b) Države članice bi morale zagotoviti, da organi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj brez nepotrebnega odlašanja preiščejo poskuse pridobivanja otrok za spolne namene in da se otroci, ki so žrtve takih poskusov pridobivanja, učinkovito napotijo na ustrezne podporne službe za pomoč in zaščito, pri čemer naj bo poudarek na krepitvi pravic žrtev.

Predlog spremembe 17

Predlog direktive

Uvodna izjava 36

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(36) Ukrepe za celovito zaščito otrok žrtev bi bilo treba sprejeti v njihovem najboljšem interesu ob upoštevanju potreb otrok. Za učinkovito zaščito otrok je potreben vsedružbeni pristop. Otrok bi moral biti v središču sodelovanja vseh ustreznih organov in služb, ki si prizadevajo za zaščito in podporo otroka, ob upoštevanju njegovih najboljših interesov. Model „Barnahus“, ki zagotavlja otrokom prijazno okolje s strokovnjaki z vseh ustreznih področij, je trenutno najnaprednejši primer otrokom prijaznega pristopa k pravosodju in preprečevanju ponovne viktimizacije. Ustrezne določbe te direktive temeljijo na načelih tega modela. Namen tega modela je zagotoviti, da bodo vsi otroci, vključeni v preiskave zlorabe ali spolnega izkoriščanja otrok, deležni visokokakovostne ocene v otroku prijaznih okoljih, ustrezne psihosocialne podpore in storitev služb za zaščito otrok. S to direktivo naj bi se zagotovilo, da ta načela spoštujejo vse države članice, vendar se od njih ne zahteva, da sledijo prav modelu Barnahus. Kadar so za namene kazenskih preiskav potrebni zdravniški pregledi otroka, na primer, da se zberejo dokazi o zlorabi, bi morali biti ti pregledi omejeni na nujno potrebne, da se omeji ponovna travmatizacija. Ta obveznost ne bi smela preprečevati drugih zdravniških pregledov, ki so potrebni za dobrobit otroka. Otroci žrtve bi morali imeti enostaven dostop do otrokom prijaznega pravosodja, pravnih sredstev ter ukrepov za obravnavo navzkrižja interesov, če do spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja otroka pride v družini. Kadar je v kazenski preiskavi ali postopku otroku treba dodeliti posebnega zastopnika, lahko kot posebni zastopnik nastopa tudi pravna oseba, institucija ali organ. Poleg tega je treba otroke žrtve, ki o svojem primeru obvestijo pristojne organe, izvzeti od kaznovanja, na primer na	(36) Ukrepe za celovito zaščito otrok žrtev bi bilo treba sprejeti v njihovem najboljšem interesu ob upoštevanju potreb otrok***, vključno z ranljivostjo žrtve in nesorazmernimi psihološkimi učinki na dekleta, in sicer na otrokom prijazen način, ki upošteva vidike travme, spola in invalidnosti***. Za učinkovito zaščito otrok je potreben vsedružbeni pristop. Otrok bi moral biti v središču sodelovanja vseh ustreznih organov in služb, ki si prizadevajo za zaščito in podporo otroka, ob upoštevanju njegovih najboljših interesov. ***Da bi preprečili ponovno viktimizacijo, bi morali organi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ter z njimi povezani strokovnjaki sprejeti pristope, pri katerih bo upoštevan vidik spola, da bi preprečili nadaljnjo škodo ali spolno pristranskost med preiskavami in stiki z žrtvami, pa tudi v celotnem sodnem postopku in kasneje. Neupoštevanje teh praks lahko žrtve ponovno travmatizira in jih odvrne od iskanja pravice.*** Model „Barnahus“, ki zagotavlja otrokom prijazno okolje s strokovnjaki z vseh ustreznih področij, je trenutno najnaprednejši primer otrokom prijaznega pristopa k pravosodju in preprečevanju ponovne viktimizacije. ***Opozoriti je treba, da model „Barnahus“ zajema pristope, ki upoštevajo vidik spola, in zagotavlja, da se pri stiku s preživelimi upoštevajo ranljivosti, vezane na spol, da se pri usposabljanju osebja upošteva vidik spola in da so storitve prilagojene izkušnjam na podlagi spola.*** Ustrezne določbe te direktive temeljijo na načelih tega modela. Namen tega modela je zagotoviti, da bodo vsi otroci, vključeni v preiskave zlorabe ali spolnega izkoriščanja otrok, deležni visokokakovostne ocene v otroku prijaznih okoljih, ustrezne ***in prilagojene*** psihosocialne podpore in storitev služb za zaščito otrok. S to

podlagi nacionalne zakonodaje o prostituciji. Otroci žrtve, kolikor je to mogoče, ne bi smeli imeti dodatnih travm zaradi zaslišanj ali vizualnih stikov s storilci kaznivih dejanj v okviru sodelovanja v kazenskem postopku. Vsi organi, ki sodelujejo v postopku, bi morali biti usposobljeni na področju otrokom prijaznega pravosodja. Dobro razumevanje otrok in njihovega obnašanja, ko so izpostavljeni travmatičnim izkušnjam, bo pripomoglo k zagotavljanju kakovostnega dokazovanja in zmanjšanju stresa, ki so mu otroci izpostavljeni pri izvajanju potrebnih ukrepov. Kadar otroci žrtve sodelujejo v kazenskem postopku, bi moralo sodišče pri vodenju postopka v celoti upoštevati njihovo starost in zrelost ter zagotoviti, da je postopek otroku dostopen in razumljiv.

direktivo naj bi se zagotovilo, da ta načela spoštujejo vse države članice, vendar se od njih ne zahteva, da sledijo prav modelu Barnahus. Kadar so za namene kazenskih preiskav potrebni zdravniški pregledi otroka, na primer, da se zberejo dokazi o zlorabi, bi morali biti ti pregledi omejeni na nujno potrebne, da se omeji ponovna travmatizacija***, izvajati pa bi jih morali usposobljeni strokovni delavci ob upoštevanju vidikov spola in travme***. Ta obveznost ne bi smela preprečevati drugih zdravniških pregledov, ki so potrebni za dobrobit otroka. Otroci žrtve bi morali imeti enostaven dostop do otrokom prijaznega pravosodja, pravnih sredstev ter ukrepov za obravnavo navzkrižja interesov, če do spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja otroka pride v družini. Kadar je v kazenski preiskavi ali postopku otroku treba dodeliti posebnega zastopnika, lahko kot posebni zastopnik nastopa tudi pravna oseba, institucija ali organ. Poleg tega je treba otroke žrtve, ki o svojem primeru obvestijo pristojne organe, izvzeti od kaznovanja, na primer na podlagi nacionalne zakonodaje o prostituciji. Otroci žrtve, kolikor je to mogoče, ne bi smeli imeti dodatnih travm zaradi zaslišanj ali vizualnih stikov s storilci kaznivih dejanj v okviru sodelovanja v kazenskem postopku. Vsi organi, ki sodelujejo v postopku, bi morali biti usposobljeni na področju otrokom prijaznega pravosodja***, v katerem se upoštevata vidika spola in travme***. Dobro razumevanje otrok in njihovega obnašanja, ko so izpostavljeni travmatičnim izkušnjam, bo pripomoglo k zagotavljanju kakovostnega dokazovanja in zmanjšanju stresa, ki so mu otroci izpostavljeni pri izvajanju potrebnih ukrepov. Kadar otroci žrtve sodelujejo v kazenskem postopku, bi moralo sodišče pri vodenju postopka v celoti upoštevati njihovo starost***, spol*** in zrelost ter zagotoviti, da je postopek otroku dostopen in razumljiv.

Predlog spremembe 18

Predlog direktive
Uvodna izjava 36 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(36a) Države članice bi morale zagotoviti celovito oskrbo otrok kot subjektivno pravico ter poskrbeti za to, da so programi odškodnin za žrtve in preživele učinkoviti in dostopni ter upoštevajo vidik spola. Države članice bi morale v zvezi s tem in ob priznavanju modela Barnahus kot pozitivne reference zagotoviti zadostno financiranje zanj, da bi poskrbele za univerzalnost in nediskriminacijo pri dostopu otrok do njihovih pravic. To pomeni, da bi bilo treba vključiti oskrbo, podporo, zaščito in odškodnine, ki se izplačajo otrokom, ter spoštovati njihov status polnopravnih imetnikov pravic. Le s takimi pristopi se lahko zagotovi, da bodo njihove pravice dejansko in v celoti zaščitene, pri čemer se njihove potrebe obravnavajo v okviru pravosodja, ki je prilagojeno njihovemu splošnemu razvoju in ima občutek zanje.

Predlog spremembe 19

Predlog direktive
Uvodna izjava 37

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(37) Države članice bi morale zagotoviti celovito takojšnjo in dolgoročno pomoč otrokom žrtvam, ki je prilagojena posameznemu otroku. Vsaka škoda, ki jo otroku povzročita dejanji spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja, je pomembna in jo je treba obravnavati čim prej po prvem stiku žrtve z organi. Takojšnja pomoč žrtvam pred in med kazenskimi preiskavami in postopki je bistvenega pomena za omejitev dolgoročne travme, povezane z zlorabo. Da bi se olajšalo hitro	(37) Države članice bi morale zagotoviti celovito***,*** takojšnjo in dolgoročno pomoč otrokom žrtvam, ki je prilagojena posameznemu otroku ***in upošteva vidik spola ter posebne potrebe in značilnosti vsakega posameznega otroka in preživelega***. Vsaka škoda, ki jo otroku povzročita dejanji spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja, je pomembna in jo je treba obravnavati čim prej po prvem stiku žrtve z organi. Takojšnja pomoč žrtvam pred in med kazenskimi

zagotavljanje pomoči, vključno z opredelitvijo ustreznih podpornih služb, bi morale države članice izdati smernice in protokole za strokovnjake v zdravstvu, izobraževanju in socialnih službah, vključno z osebjem telefonskih številk za pomoč. Zaradi narave škode, ki jo povzročita dejanji spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja, bi bilo treba tako pomoč zagotavljati , dokler je to potrebno za otrokovo fizično in psihološko okrevanje, in če je to potrebno, se lahko pomoč nadaljuje v odraslost. Pomoč in svetovanje bi bilo treba po možnosti nuditi tudi staršem, oskrbovalcem ali skrbnikom otrok žrtev, če niso osumljeni zadevnega kaznivega dejanja, da bi se jim pomagalo podpirati otroka žrtev med postopki.	preiskavami in postopki je bistvenega pomena za omejitev dolgoročne travme, povezane z zlorabo. Da bi se olajšalo hitro zagotavljanje pomoči, vključno z opredelitvijo ustreznih podpornih služb, bi morale države članice izdati smernice in protokole za strokovnjake v zdravstvu, izobraževanju in socialnih službah ***ter prostovoljce***, vključno z osebjem telefonskih številk za pomoč. Zaradi narave škode, ki jo povzročita dejanji spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja, bi bilo treba tako pomoč zagotavljati , dokler je to potrebno za otrokovo fizično in psihološko okrevanje, in če je to potrebno, se lahko pomoč nadaljuje v odraslost. Pomoč in svetovanje bi bilo treba po možnosti nuditi tudi staršem, oskrbovalcem ali skrbnikom otrok žrtev, če niso osumljeni zadevnega kaznivega dejanja, da bi se jim pomagalo podpirati otroka žrtev med postopki.

Predlog spremembe 20

Predlog direktive
Uvodna izjava 38

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(38) Žrtve spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok se pogosto soočajo s travmo še dolgo v odraslost, kar ima ***dolgoročne*** posledice, ki žrtvam še več let ali celo desetletij preprečujejo, da bi naznanile kaznivo dejanje ter poiskale pomoč in podporo. Zato bi morale države članice celovito takojšnjo in dolgoročno pomoč***, ki je prilagojena posamezni osebi,*** zagotavljati ne le otrokom žrtvam, temveč tudi odraslim, ki so kot otroci preživeli spolno zlorabo in spolno izkoriščanje.	(38) ***Spolna zloraba otrok, bodisi fizična ali storjena prek informacijskih in komunikacijskih tehnologij, ima globoke in trajne posledice za žrtve in preživele, kar vpliva na njihovo duševno zdravje, osebni razvoj in dobrobit v prihodnosti.*** Žrtve spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok se pogosto soočajo s travmo še dolgo v odraslost, kar ima ***včasih vseživljenjske*** posledice, ki žrtvam še več let ali celo desetletij preprečujejo, da bi naznanile kaznivo dejanje ter poiskale pomoč in podporo. ***V nekaterih primerih sta lahko spomin na spolno zlorabo in s tem povezana travmatiziranost različna. Poleg tega lahko preživeli zaradi neinformiranosti in nerazumevanja o tem, kaj spolna zloraba otrok in privolitev***

sploh sta, šele pozneje v življenju ugotovijo, da so bili spolno zlorabljeni. Zato bi morale države članice celovito takojšnjo in dolgoročno pomoč zagotavljati ne le otrokom žrtvam, temveč tudi odraslim, ki so kot otroci preživeli spolno zlorabo in spolno izkoriščanje***, in sicer na način, ki bo upošteval vidik spola ter posebne potrebe in značilnosti vsakega otroka***.

Predlog spremembe 21

Predlog direktive
Uvodna izjava 39

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(39) Direktiva 2012/29/EU določa sistem pravic žrtev v kazenskem postopku, vključno s pravico do zaščite in pravico do odločitve o plačilu odškodnine, naloženem storilcu . Predlog za revizijo direktive o pravicah žrtev določa ciljno usmerjene spremembe pravic vseh žrtev. Poleg pravic na podlagi navedene direktive bi bilo treba zagotoviti, da imajo otroci, ki so žrtve dejanj spolne zlorabe, spolnega izkoriščanja ali gradiva spolne zlorabe otrok , dostop do pravnega svetovanja in, v skladu z vlogo žrtve v zadevnem pravosodnem sistemu, do pravnega zastopanja, vključno za namen uveljavljanja odškodnine. Takšno pravno svetovanje in zastopanje bi lahko zagotovili tudi pristojni organi s ciljem uveljavljanja odškodnine od države. Namen pravnega svetovanja je žrtvam omogočiti dostop do informacij in jim svetovati o njihovih možnostih. Pravno svetovanje bi morala opravljati oseba, ki po izobrazbi ni nujno pravnik, je pa bila ustrezno pravno usposobljena. Pravno svetovanje in, v skladu z vlogo žrtve v ustreznem pravosodnem sistemu, pravno zastopanje bi moralo biti brezplačno vsaj v primeru, ko žrtev nima zadostnih finančnih sredstev, in to v skladu z notranjimi	(39) Direktiva 2012/29/EU določa sistem pravic žrtev v kazenskem postopku, vključno s pravico do zaščite in pravico do odločitve o plačilu odškodnine, naloženem storilcu. Predlog za revizijo direktive o pravicah žrtev določa ciljno usmerjene spremembe pravic vseh žrtev. Poleg pravic na podlagi navedene direktive bi bilo treba zagotoviti, da imajo otroci, ki so žrtve dejanj spolne zlorabe, spolnega izkoriščanja ali gradiva spolne zlorabe otrok , dostop do pravnega svetovanja in, v skladu z vlogo žrtve v zadevnem pravosodnem sistemu, do pravnega zastopanja, vključno za namen uveljavljanja odškodnine. Takšno pravno svetovanje in zastopanje bi lahko zagotovili tudi pristojni organi s ciljem uveljavljanja odškodnine od države. Namen pravnega svetovanja je žrtvam omogočiti dostop do informacij in jim svetovati o njihovih možnostih. Pravno svetovanje bi morala opravljati oseba, ki po izobrazbi ni nujno pravnik, je pa bila ustrezno pravno usposobljena. Pravno svetovanje in, v skladu z vlogo žrtve v ustreznem pravosodnem sistemu, pravno zastopanje bi moralo biti brezplačno vsaj v primeru, ko žrtev nima zadostnih finančnih sredstev, in to v skladu z notranjimi

postopki držav članic.	postopki držav članic. ***Države članice bi morale zagotoviti, da se pravica do nadomestila ali ublažitve posledic spolne zlorabe ne uresničuje le prek pravice do denarne odškodnine, temveč s celovito povrnitvijo škode, ki presega denarna sredstva, vključno s fizično rehabilitacijo, omogočanjem dostopa do zdravstvenega varstva, izobraževanja ali centrov, ki nudijo storitve za žrtve.***

Predlog spremembe 22

Predlog direktive
Uvodna izjava 39 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(39a) Preprečevanje spolne zlorabe otrok je bistvenega pomena za zaščito otrok. Države članice bi morale sprejeti zaščitne ukrepe za varstvo telesne, čustvene in psihološke dobrobiti ter zaščito njihovih temeljnih pravic, da odraščajo v varnem okolju brez izkoriščanja, nasilja in poškodb. Za preprečevanje spolne zlorabe otrok so potrebna skupna prizadevanja več sektorjev, vključno z izobraževanjem, zdravstvenim varstvom, pravosodnimi sistemi in storitvami skupnosti. Poleg tega je krepitev vloge primarnih skrbnikov, zlasti mater, ki pogosto delujejo kot varuhinje na prvi črti, bistvena za odkrivanje in odpravljanje okoliščin, v katerih prihaja do zlorab.

Predlog spremembe 23

Predlog direktive
Uvodna izjava 39 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(39b) Države članice bi morale zagotoviti, da organi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj brez nepotrebnega odlašanja

preiščejo poskuse pridobivanja otrok za spolne namene in da se otroci, ki so žrtve takih poskusov pridobivanja, učinkovito napotijo na ustrezne podporne službe za pomoč in zaščito, pri čemer naj bo poudarek na krepitvi pravic žrtev.

Predlog spremembe 24

Predlog direktive
Uvodna izjava 40

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(40) Center EU za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej (v nadaljnjem besedilu: Center EU), ustanovljen z Uredbo …/…/EU [o določitvi pravil za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej][16], bi moral podpirati države članice pri njihovih prizadevanjih in obveznostih za preprečevanje spolne zlorabe otrok in pomoč žrtvam na podlagi te direktive. Prav tako bi moral lajšati izmenjavo dobrih praks znotraj Unije in zunaj nje. Center EU bi moral spodbujati dialog med vsemi zadevnimi zainteresiranimi stranmi, da bi podprl razvoj najsodobnejših preventivnih programov. Poleg tega bi moral prek sodelovanja z državami članicami in prispevanja k standardizaciji zbiranja podatkov o spolni zlorabi in spolnem izkoriščanju otrok po vsej Uniji služiti kot koristno orodje za podpiranje na dokazih temelječe politike preprečevanja in pomoči žrtvam. Države članice bi morale ustanoviti nacionalne organe ali enakovredne subjekte, za katere menijo, da so najprimernejši glede na njihovo notranjo organizacijo, pri tem pa upoštevati potrebo po minimalni strukturi z opredeljenimi nalogami, ki bo sposobna izvajati ocene trendov spolne zlorabe otrok, zbirati statistične podatke, meriti rezultate ukrepov za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej ter redno poročati o takih trendih, statističnih podatkih in	(40) Center EU za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej (v nadaljnjem besedilu: Center EU), ustanovljen z Uredbo …/…/EU [o določitvi pravil za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej][16], bi moral podpirati države članice pri njihovih prizadevanjih in obveznostih za preprečevanje spolne zlorabe otrok in pomoč žrtvam na podlagi te direktive. Prav tako bi moral lajšati izmenjavo dobrih praks znotraj Unije in zunaj nje. Center EU bi moral spodbujati dialog med vsemi zadevnimi zainteresiranimi stranmi, da bi podprl razvoj najsodobnejših preventivnih programov ***in podprl države članice pri oblikovanju kampanj obveščanja in ozaveščanja***. ***Glede na namen te direktive, tj. boj proti spolni zlorabi otrok in njeno preprečevanje, bi moral Center EU imeti svetovalni odbor za otrokove pravice in preživele, ki bi ga sestavljali strokovnjaki s svetovalno vlogo glede otrokovih pravic ter vidika žrtev in preživelih. Svetovalni odbor za otrokove pravice in preživele lahko zagotovi zlasti strokovno znanje in v okviru svojih pooblastil podpre delo Centra EU. Center EU bi moral biti pooblaščen za sodelovanje z ustreznimi pristojnimi organi in podpornimi službami, vključno s centri za zaščito žrtev, zatočišči za ženske, specializiranimi službami za otroke, socialnimi službami, organizacijami za otrokove pravice in***

rezultatih. Taki nacionalni organi bi morali služiti kot nacionalna kontaktna točka in pri svojem delu uporabljati integrativen pristop, ki vključuje različne zainteresirane strani. Poleg tega bi morale države članice na nacionalni ravni vzpostaviti potrebne mehanizme za zagotovitev učinkovitega usklajevanja in sodelovanja med vsemi ustreznimi javnimi in zasebnimi akterji pri razvoju in izvajanju ukrepov za preprečevanje spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok ter boj proti njima, tako na spletu kot zunaj njega, ter za lažje sodelovanje s Centrom EU in Komisijo.

zdravstvenimi delavci v državah članicah. Pri tem bi moral Center EU izvajati pristop, ki upošteva vidik spola, in perspektivo, ki bo temeljila na otrokovih pravicah, pri čemer bi moral dati prednost potrebam in zaščiti otrok žrtev. Poleg tega bi moral prek sodelovanja z državami članicami in prispevanja k standardizaciji zbiranja podatkov o spolni zlorabi in spolnem izkoriščanju otrok po vsej Uniji služiti kot koristno orodje za podpiranje na dokazih temelječe politike preprečevanja in pomoči žrtvam. Države članice bi morale ustanoviti nacionalne organe ali enakovredne subjekte, za katere menijo, da so najprimernejši glede na njihovo notranjo organizacijo, pri tem pa upoštevati potrebo po minimalni strukturi z opredeljenimi nalogami, ki bo sposobna izvajati ocene trendov spolne zlorabe otrok, zbirati statistične podatke, meriti rezultate ukrepov za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej ter redno poročati o takih trendih, statističnih podatkih in rezultatih***, vključno s podatki, razčlenjenimi po spolu in starosti***. Taki nacionalni organi bi morali služiti kot nacionalna kontaktna točka in pri svojem delu uporabljati integrativen pristop, ki vključuje različne zainteresirane strani. Poleg tega bi morale države članice na nacionalni ravni vzpostaviti potrebne mehanizme za zagotovitev učinkovitega usklajevanja in sodelovanja med vsemi ustreznimi javnimi in zasebnimi akterji pri razvoju in izvajanju ukrepov za preprečevanje spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok ter boj proti njima, tako na spletu kot zunaj njega, ter za lažje sodelovanje s Centrom EU in Komisijo.

[16] COM(2022) 209 z dne 11. maja 2022.

Predlog spremembe 25

Predlog direktive
Uvodna izjava 40 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(40a) Bistveno je, da države članice vzpostavijo večdisciplinarne strukture, ki bodo združevale strokovno znanje organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, agencij za zaščito otrok, oseb, ki so v otroštvu preživele spolno zlorabo, zdravstvenih in pedagoških delavcev ter strokovnjakov za duševno zdravje. Te strukture bi morale obravnavati kompleksnost spolne zlorabe ali pridobivanja otrok za spolne namene na spletu, pri tem pa upoštevati spol in starost otroških uporabnikov ter se zavedati, da so dekleta nesorazmerno bolj izpostavljena številnim oblikam spolnega izkoriščanja in spolne zlorabe.

Predlog spremembe 26

Predlog direktive
Uvodna izjava 43

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(43) Države članice bi morale oblikovati oziroma okrepiti politike za preprečevanje dejanj spolnega izkoriščanja in spolne zlorabe otrok, vključno z ukrepi za odvračanje in zmanjšanje povpraševanja, ki spodbuja vse oblike spolnega izkoriščanja otrok, ter ukrepi za zmanjšanje tveganja, da otroci postanejo žrtve, in sicer na podlagi kampanj obveščanja in ozaveščanja , tudi za starše in oskrbovalce ter družbo na splošno, ter programov izobraževanja in raziskav. Pri takih pobudah bi morale države članice sprejeti pristop***, temelječ*** na pravicah otroka. Posebej pazljivo je treba zagotoviti, da so kampanje ozaveščanja, ki so namenjene otrokom, primerne in dovolj razumljive ter prilagojene posebnim potrebam otrok različnih starostnih skupin, vključno s predšolskimi otroki. Preventivni ukrepi bi morali celostno pristopati k	(43) Države članice bi morale oblikovati oziroma okrepiti politike za preprečevanje dejanj spolnega izkoriščanja in spolne zlorabe otrok, vključno z ukrepi za odvračanje in zmanjšanje povpraševanja, ki spodbuja vse oblike spolnega izkoriščanja otrok, ter ukrepi za zmanjšanje tveganja, da otroci postanejo žrtve, in sicer na podlagi kampanj obveščanja in ozaveščanja, tudi za starše in oskrbovalce***, pedagoške delavce v formalnih in neformalnih izobraževalnih okoljih*** ter družbo na splošno, ter programov izobraževanja in raziskav. Pri takih pobudah bi morale države članice sprejeti pristop***, ki temelji*** na pravicah otroka ***in upošteva vidik spola, ter obravnavati posebno ranljivost deklet in fantov pri različnih oblikah spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja, s čimer bi spodbujale preprečevanje kaznivih dejanj***. ***Pobude, namenjene pedagoškim in***

pojavu spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, tako da obravnavajo njegovo spletno in nespletno razsežnost ter mobilizirajo vse zadevne zainteresirane strani. Zlasti ukrepi za spletno razsežnost bi morali vključevati razvoj veščin digitalne pismenosti, vključno s kritično interakcijo z digitalnim svetom, da se uporabnikom pomaga prepoznati poskuse spolne zlorabe otrok na spletu in se odzivati nanje, poiskati podporo in preprečiti njihovo izvedbo. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti preprečevanju spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, ki so v oskrbi zavoda in ne v družinski oskrbi. Kjer še niso vzpostavljene, je treba preučiti možnost vzpostavitve namenskih odprtih telefonskih številk ali številk za pomoč.

strokovnim delavcem ter prostovoljcem, ki delajo z otroki, ter družbi na splošno, bi morale vključevati kampanje o tem, kako se odzvati, kadar žrtev razkrije spolno zlorabo. Podobne kampanje bi morale obravnavati prepoznavanje in prijavljanje gradiva spolne zlorabe otrok na spletu. Posebej pazljivo je treba zagotoviti, da so kampanje ozaveščanja, ki so namenjene otrokom, primerne in dovolj razumljive ter prilagojene posebnim potrebam otrok različnih starostnih skupin***, zmožnosti in spolov***, vključno s predšolskimi otroki. ***Nedavni podatki kažejo, da so žrtve spolne zlorabe otrok vse mlajše, saj je 92 % žrtev starih od tri do 13 let. Zato je pomembno, da se to usposabljanje čim prej uvede v šolah, tako za otroke kot za učitelje.*** Preventivni ukrepi bi morali celostno pristopati k pojavu spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, tako da obravnavajo njegovo spletno in nespletno razsežnost ter mobilizirajo vse zadevne zainteresirane strani. Zlasti ukrepi za spletno razsežnost bi morali vključevati razvoj ***programov o varnosti na spletu za otroke v izobraževalnih ustanovah,*** veščin digitalne pismenosti, vključno s kritično interakcijo z digitalnim svetom, da se uporabnikom pomaga prepoznati poskuse spolne zlorabe otrok na spletu in se odzivati nanje***, tudi z novimi digitalnimi grožnjami, ki jih predstavljajo umetna inteligenca, navidezna resničnost in spletno pridobivanje otrok za spolne namene,*** poiskati podporo in preprečiti njihovo izvedbo. ***Prav tako bi morale države članice nuditi celovito in starosti primerno izobraževanje o spolnosti in odnosih, ki bo temeljilo na načelih enakosti spolov, nediskriminacije in temeljnih pravic, zlasti pa bi moralo naslavljati osrednjo vlogo privolitve v spolnih odnosih, s poudarkom, da je privolitev lahko le prostovoljna na podlagi svobodne volje osebe. Države članice bi morale tudi okrepiti digitalno pismenost in prilagoditi digitalno izobraževanje v šolah, da bi otroke opremile s potrebnimi***

orodji za varno krmarjenje po spletnem okolju. Zagotavljanje teh izobraževalnih ukrepov v vseh šolah pomaga otrokom, njihovim družinam, učiteljem in socialnim službam, da prepoznajo zlorabe in poročajo o njih. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti preprečevanju spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, ki so v oskrbi zavoda in ne v družinski oskrbi. Kjer še niso vzpostavljene, je treba preučiti možnost vzpostavitve namenskih odprtih telefonskih številk ali številk za pomoč.

Predlog spremembe 27

Predlog direktive
Uvodna izjava 43 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(43a) Za zmanjšanje povpraševanja, ki spodbuja vse oblike spolnega izkoriščanja otrok, bi morale države članice začeti kampanje obveščanja in ozaveščanja, namenjene širši javnosti, da bi jo obvestile o spremembah v nacionalnem pravu, ki izhajajo iz te direktive, vključno z višjimi kaznimi, pravnimi posledicami spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok ter pojmom privolitve. V teh kampanjah bi bilo treba poudariti stroge kazni za storilce, izpostaviti dolgoročne posledice sodelovanja pri teh kaznivih dejanjih, poučiti o tem, kaj pomeni neprivolitev, ter posameznike jasno in preprosto obvestiti o veljavnem pravnem okviru za boj proti spolnemu izkoriščanju otrok.

Predlog spremembe 28

Predlog direktive
Uvodna izjava 43 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(43b) Države članice bi morale vzpostaviti izobraževalne programe, ki

temeljijo na praksah staršev, oskrbovalcev in družinskih članov, da se prepreči delitev golih ali pol golih podob otrok prek spletnih aplikacij ali družbenih medijev.

Predlog spremembe 29

Predlog direktive
Uvodna izjava 46

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(46) Strokovnjaki, za katere je verjetno, da bodo prišli v stik z otroki žrtvami spolnega izkoriščanja in spolnih zlorab, bi morali biti ustrezno usposobljeni za prepoznavanje takih žrtev in za ravnanje z njimi. Da bi zagotovili otrokom prijazno pravosodje med celotnim preiskovanjem in pregonom primerov spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, bi bilo treba, kadar obstaja verjetnost stika z otroki žrtvami, ***spodbujati*** usposabljanje naslednjih kategorij: policisti, državni tožilci, odvetniki, sodniki in sodni uradniki, osebje, ki se ukvarja z varstvom otrok in zdravstvenim varstvom, strokovnjaki v sektorju izobraževanja, tudi v vzgoji in varstvu predšolskih otrok, in socialnih službah ter ponudniki podpornih storitev za žrtve in storitev obnavljalne pravičnosti, lahko pa to vključuje tudi druge skupine oseb, za katere je verjetno, da bodo pri svojem delu prišle v stik z otroki žrtvami spolnega izkoriščanja ali spolnih zlorab.	(46) Strokovnjaki, za katere je verjetno, da bodo prišli v stik z otroki žrtvami spolnega izkoriščanja in spolnih zlorab, bi morali biti ustrezno usposobljeni za prepoznavanje takih žrtev in za ravnanje z njimi. ***Posebno bi morali biti usposobljeni, da jih obravnavajo na otrokom primeren način, ki upošteva vidika travme in spola. Prav tako bi moralo biti obvezno usposabljanje o različnih odzivih na travmo, vključno z razumevanjem otrplosti, tj. odziva na travmo, ki je pogost pri posilstvu in spolni zlorabi in zaradi katere se žrtev ne more premakniti ter je napeta, mirna in tiha.*** Da bi zagotovili otrokom prijazno pravosodje***, v katerem se upošteva vidik spola,*** med celotnim preiskovanjem in pregonom primerov spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, bi bilo treba, kadar obstaja verjetnost stika z otroki žrtvami, ***opraviti obvezno*** usposabljanje naslednjih kategorij: policisti, državni tožilci, odvetniki, sodniki in sodni uradniki, osebje, ki se ukvarja z varstvom otrok in zdravstvenim varstvom, strokovnjaki v sektorju izobraževanja, tudi v vzgoji in varstvu predšolskih otrok, in socialnih službah ter ponudniki podpornih storitev za žrtve in storitev obnavljalne pravičnosti, lahko pa to vključuje tudi druge skupine oseb, za katere je verjetno, da bodo pri svojem delu prišle v stik z otroki žrtvami spolnega izkoriščanja ali spolnih zlorab.

Predlog spremembe 30

Predlog direktive
Uvodna izjava 54 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(54a) Države članice bi morale zagotoviti sistematično zbiranje in sporočanje podatkov, razčlenjenih po biološkem oziroma družbenem spolu in starostni skupini (otrok/odrasli), o žrtvi in storilcu kaznivega dejanja, razmerju med žrtvijo in storilcem kaznivega dejanja ter vrsti kaznivega dejanja, o tem, ali je žrtev invalidna, in okoliščinah, v katerih je bilo kaznivo dejanje storjeno, pa tudi v zvezi s presečnimi oblikami diskriminacije in drugimi ustreznimi socialnodemografskimi značilnostmi, ter jih oceniti, da bi učinkovito preprečevale spolno zlorabo in spolno izkoriščanje otrok ter se borile proti njima. Ti podatki so bistveni za analizo različnih učinkov, ki jih imajo ta kazniva dejanja na fante in dekleta, ter za razvoj ciljno usmerjenih in na dokazih temelječih strategij preprečevanja in podpornih ukrepov, prilagojenih njihovim posebnim potrebam. Države članice bi morale zbiranje podatkov, razčlenjenih po biološkem in družbenem spolu, vključiti tudi v nacionalne ukrepe za zbiranje podatkov, da bi ocenile oteževalne okoliščine. To bo zagotovilo vpogled v trende spolne zlorabe otrok glede na spol ter prispevalo k prihodnjim strategijam preprečevanja in prilagoditvam politike.

Predlog spremembe 31

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) „privolitev otroka, starejšega od starosti, ko lahko privoli v spolnost“

	pomeni vsako prostovoljno, izrecno, informirano in nedvoumno izjavo otroka, da se strinja s spolnim dejanjem v danih okoliščinah kot rezultat svobodne volje zadevnega otroka;

Predlog spremembe 32

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) vsako gradivo, ki vizualno prikazuje otroka v dejanskem ali simuliranem spolnem aktu;	(a) vsako gradivo, ki vizualno prikazuje otroka v dejanskem ali simuliranem spolnem aktu***, vključno z gradivom, ki je ustvarjeno z umetno inteligenco, tehnologijami za globoke ponaredke ali v okoljih nadgrajene, razširjene ali navidezne resničnosti***;

Predlog spremembe 33

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) prikazovanje spolnih organov otroka predvsem za spolne namene;	(b) prikazovanje spolnih organov ***genitalnega ali analnega predela*** otroka predvsem za spolne namene;

Predlog spremembe 34

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) gradivo, s katerim se seksualizira otrok in ki je namenjeno za spolne namene, ne da bi bilo izostreno na genitalni ali analni predel otroka, ali ki prikazuje otroka v resničnem ali simuliranem spolno nazornem aktu;

Predlog spremembe 35

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) realistične podobe, reprodukcije ali predstavljanja otroka v spolnem aktu ali spolnih organov otroka predvsem za spolne namene;	(d) „realistične podobe, reprodukcije ali predstavljanja otroka v spolnem aktu ali spolnih organov otroka predvsem za spolne namene***, ne glede na dodatne nerealistične elemente, ki so upodobljeni poleg otroka***“.

Predlog spremembe 36

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(3a) „priročnik z navodili za spolno zlorabo otrok“ pomeni vse gradivo, ne glede na obliko, ki je namenjeno zagotavljanju nasvetov, usmeritev ali navodil, kako spolno zlorabljati otroke ali jih spolno izkoriščati ali pridobivati za spolne namene;

Predlog spremembe 37

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) „izkoriščanje otrok za prostitucijo“ pomeni vključitev otroka v spolna dejanja, za katera je izplačan ali obljubljen denar ali druga oblika plačila ali nadomestila v zameno za otrokovo sodelovanje v spolnih dejanjih, ne glede na to, ali se to plačilo, obljuba ali nadomestilo da otroku ali tretji osebi;	(4) „***spolno*** izkoriščanje otrok za prostitucijo“ pomeni vključitev otroka v spolna dejanja, za katera je izplačan ali obljubljen denar ali druga oblika plačila, ***dobička, prednosti, koristi*** ali nadomestila v zameno za otrokovo sodelovanje v spolnih dejanjih, ne glede na to, ali se plačilo, obljuba***, dobiček, prednost, korist*** ali nadomestilo da otroku ali tretji osebi;

Predlog spremembe 38

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) „predstava spolne zlorabe otrok“ pomeni prikazovanje za publiko v živo, tudi z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije:	(5) „predstava spolne zlorabe otrok“ pomeni prikazovanje ene ali več oseb za publiko ***ene ali več oseb*** v živo, tudi z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije:

Predlog spremembe 39

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5a) „spolno izsiljevanje otrok“ pomeni grožnjo delitve intimnega gradiva, ki prikazuje otroka žrtev, ali gradiva spolne zlorabe otrok z namenom pridobitve denarja ali kakršne koli druge koristi; spolno izsiljevanje otrok bi lahko vključevalo nasilje na podlagi spola;

Predlog spremembe 40

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5b) „pridobivanje otrok za spolne namene“ pomeni proces vzpostavljanja ali gradnje odnosa z otrokom bodisi osebno ali preko spleta ali s pomočjo drugih digitalnih tehnologij, z namenom spolnega stika na spletu ali osebno;

Predlog spremembe 41

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5c) „spreobrnitvena terapija“ pomeni vsako zdravljenje, katerega cilj je sprememba spolne usmerjenosti ali spolne identitete osebe;

Predlog spremembe 42

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) „vrstniki“ pomeni osebe, ki so si blizu po starosti ter stopnji psihičnega in fizičnega razvoja ***ali*** zrelosti.	(8) „vrstniki“ pomeni osebe, ki so si blizu po starosti ter stopnji psihičnega in fizičnega razvoja ***in*** zrelosti.

Predlog spremembe 43

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(8a) „informacijske in komunikacijske tehnologije“ pomenijo vsa tehnološka orodja in vire, ki se uporabljajo za digitalno shranjevanje, ustvarjanje, deljenje ali izmenjavo informacij, vključno s pametnimi telefoni, računalniki ter aplikacijami in storitvami za družbeno mreženje in druge medije;

Predlog spremembe 44

Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1 – točka 8 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(8b) „gostovanje“ pomeni storitev gostovanja, kakor je opredeljena v členu 3, točka (g)(iii), Direktive (EU) 2022/2065;

Predlog spremembe 45

Predlog direktive
Člen 3 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kazniva dejanja spolne zlorabe	Kazniva dejanja spolne zlorabe ***otrok***

Predlog spremembe 46

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da so dejanja iz odstavkov 2 do 8 kazniva.	1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da so dejanja iz odstavkov 2 do 8 kazniva***, naj so bila storjena fizično ali z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije***.

Predlog spremembe 47

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Kdor povzroči, da je otrok***, ki še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, v spolne namene*** priča spolni zlorabi, tudi če mu pri tem dejanju ni treba sodelovati, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.	3. Kdor povzroči, da je otrok priča spolni zlorabi, tudi če mu pri tem dejanju ni treba sodelovati, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.

Predlog spremembe 48

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Kdor sodeluje v spolnem dejanju z otrokom, ki še ni dopolnil starosti, ko lahko	4. Kdor sodeluje v spolnem dejanju z otrokom, ki še ni dopolnil starosti, ko lahko

privoli v spolnost, ali povzroči, da ta otrok sodeluje v spolnem dejanju z drugo osebo, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.	privoli v spolnost, ali povzroči, da ta otrok sodeluje v spolnem dejanju z drugo osebo ***ali s samim seboj ali predmetom***, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.

Predlog spremembe 49

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 5 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zlorabi priznanega položaja zaupanja, avtoritete ali vpliva nad otrokom, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 10 let zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot šest let zapora, če je ta starost dopolnjena***; ali	(a) zlorabi priznanega položaja zaupanja, avtoritete ali vpliva nad otrokom, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 10 let zapora; ali

Predlog spremembe 50

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 5 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) zlorabi posebej ranljivega položaja otroka, zlasti zaradi duševne ali telesne motnje ali zaradi odvisnosti od drugih, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 10 let zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot šest let zapora, če je ta starost dopolnjena***; ali	(b) zlorabi posebej ranljivega položaja otroka, zlasti zaradi duševne ali telesne motnje***, kot so med drugim nezavest, zastrupitev, otrplost, bolezen, spanje, strah ali telesna poškodba,*** ali zaradi odvisnosti od drugih, ***življenja v institucionaliziranem okolju ali ker je bila otroku odvzeta prostost***, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 10 let zapora; ali

Predlog spremembe 51

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 5 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) uporabi prisile, sile ali grožnje, se	(c) uporabi ***izsiljevanja,*** prisile, sile ali

kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 12 let zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot sedem let zapora, če je ta starost dopolnjena***.	grožnje, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 12 let zapora.

Predlog spremembe 52

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Kdor otroka sili ali prisili v spolno dejanje s tretjo osebo ali mu s tem namenom grozi, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 12 let zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot sedem let zapora, če je ta starost dopolnjena***.	6. Kdor otroka sili ali prisili v spolno dejanje s tretjo osebo ali mu s tem namenom grozi, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 12 let zapora.

Predlog spremembe 53

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 7 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) povzročitev, da otrok, ki še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, sodeluje z drugo osebo v kakršnem koli dejanju, pri katerem pride do vaginalne, analne ali oralne penetracije spolne narave s katerim koli delom telesa ali predmetom.	(b) povzročitev, da otrok, ki še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, sodeluje z drugo osebo ***ali sam s seboj ali predmetom*** v kakršnem koli dejanju, pri katerem pride do vaginalne, analne ali oralne penetracije spolne narave s katerim koli delom telesa ali predmetom.

Predlog spremembe 54

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Če je otrok že dopolnil starost, ko lahko privoli v spolnost, in ne privoli v	8. Če je otrok že dopolnil starost, ko lahko privoli v spolnost, in ne privoli v

dejanje, se dejanja iz odstavka 7 kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot ***deset*** let zapora.	dejanje, se dejanja iz odstavka 7 kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot ***12*** let zapora.

Predlog spremembe 55

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 9 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) se dejanje brez privolitve razume kot dejanje, ki se stori, ne da bi otrok vanj hote privolil na podlagi njegove svobodne volje, ki se presoja v okviru danih okoliščin, ali dejanje, pri katerem otrok ni sposoben svobodne volje zaradi prisotnosti okoliščin iz odstavka 5 ali drugih okoliščin, vključno z otrokovim fizičnim ali duševnim stanjem, kot so nezavest, zastrupitev, otrplost, bolezen ***ali*** telesna poškodba;	(a) ***privolitev je dana prostovoljno kot izraz svobodne volje in se presoja v okviru okoliščin;*** se dejanje brez privolitve razume kot dejanje, ki se stori, ne da bi otrok vanj ***izrecno*** hote privolil na podlagi njegove svobodne volje, ki se presoja v okviru danih okoliščin, ali dejanje, pri katerem otrok ni sposoben svobodne volje zaradi prisotnosti okoliščin iz odstavka 5 ali drugih okoliščin, vključno z otrokovim fizičnim ali duševnim stanjem, kot so nezavest, ***spanje, strah,*** zastrupitev, ***podrejanje z uporabo kemičnih snovi,*** otrplost, bolezen***,*** telesna poškodba ***in invalidnost*** ali ***kakšen drug posebej ranljiv položaj***;

Predlog spremembe 56

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 9 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***odsotnosti privolitve ni mogoče ovreči izključno z molkom otroka, njegovim verbalnim*** ali ***fizičnim neupiranjem*** ali ***preteklim spolnim vedenjem***.	(c) ***se molk otroka, njegovo verbalno ali fizično neupiranje ali preteklo spolno vedenje*** ali ***kakršen koli pretekli*** ali ***sedanji odnos s storilcem ne morejo šteti kot privolitev***.

Predlog spremembe 57

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Kdor povzroči sodelovanje otroka v predstavi spolne zlorabe otrok ali ga za tako sodelovanje novači ali od tega pridobiva korist ali na drugačen način izkorišča otroka v te namene, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot pet let zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot dve leti zapora, če je ta starost dopolnjena***.	2. Kdor povzroči sodelovanje otroka v predstavi spolne zlorabe otrok ali ga za tako sodelovanje novači ali od tega pridobiva korist ali na drugačen način izkorišča otroka v te namene, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot pet let zapora.

Predlog spremembe 58

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Kdor otroka sili ali prisili k sodelovanju v predstavi spolne zlorabe otrok ali mu s tem namenom grozi, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot pet let zapora, če je ta starost dopolnjena***.	3. Kdor otroka sili ali prisili k sodelovanju v predstavi spolne zlorabe otrok ali mu s tem namenom grozi, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.

Predlog spremembe 59

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Kdor zavestno obišče predstavo spolne zlorabe otrok , v kateri sodelujejo otroci, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot eno leto zapora, če je ta starost dopolnjena***.	4. Kdor zavestno obišče predstavo spolne zlorabe otrok, v kateri sodelujejo otroci, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.

Predlog spremembe 60

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Kdor povzroči sodelovanje otroka v izkoriščanju za prostitucijo ali ga za tako dejanje novači ali od tega pridobiva korist ali na drugačen način izkorišča otroka v te namene, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot pet let zapora, če je ta starost dopolnjena***.	5. Kdor povzroči sodelovanje otroka v izkoriščanju za prostitucijo ali ga za tako dejanje novači ali od tega pridobiva korist ali na drugačen način izkorišča otroka v te namene, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.

Predlog spremembe 61

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Kdor otroka sili ali prisili v izkoriščanje za prostitucijo ali mu s tem namenom grozi, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 10 ***let zapora, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot pet*** let zapora***, če je ta starost dopolnjena***.	6. Kdor otroka sili ali prisili v izkoriščanje za prostitucijo ali mu s tem namenom grozi, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot 10 let zapora.

Predlog spremembe 62

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Kdor sodeluje v spolnem dejanju z otrokom s pomočjo izkoriščanja za prostitucijo , se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora***, če otrok še ni dopolnil starosti, ko lahko privoli v spolnost, in ni nižja kot štiri leta zapora, če je ta starost dopolnjena***.	7. Kdor sodeluje v spolnem dejanju z otrokom s pomočjo izkoriščanja za prostitucijo , se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.

Predlog spremembe 63

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	7a. Kdor otroka sili ali prisili k deljenju intimnega gradiva, na katerem je prikazan, z uporabo grožnje, da se bo gradivo delilo, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.

Predlog spremembe 64

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 7 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	7b. Kdor otroka sili ali prisili k sodelovanju v spolnem dejanju v okviru spreobrnitvene terapije, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.

Predlog spremembe 65

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 7 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	7c. Pridobivanje otrok za spolne namene, da bi skupaj sodelovali v spolnem dejanju se kaznuje z najvišjo zaporno kaznijo najmanj osmih let.

Predlog spremembe 66

Predlog direktive
Člen 5 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

4. Kdor distribuira , razširja ali posreduje gradivo spolne zlorabe otrok , se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.	4. Kdor ***na kakršen koli način*** distribuira, razširja ali posreduje gradivo spolne zlorabe otrok, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.

Predlog spremembe 67

Predlog direktive
Člen 5 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Kdor ponudi, preskrbi ali omogoči dostop do gradiva spolne zlorabe otrok, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.	5. Kdor ***na kakršen koli način gosti,*** ponudi, preskrbi ali omogoči dostop do gradiva spolne zlorabe otrok , se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.

Predlog spremembe 68

Predlog direktive
Člen 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 5a
	Kazniva dejanja v zvezi s priročniki z navodili za spolno zlorabo otrok
	1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da so protipravno storjena naklepna dejanja iz odstavkov 2 do 4 kazniva.
	2. Kdor distribuira ali razširja priročnike z navodili za spolno zlorabo otrok, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.
	3. Kdor ponudi, dostavi ali omogoči dostop do priročnikov z navodili za spolno zlorabo otrok, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora.
	4. Kdor proizvede priročnik z navodili za spolno zlorabo otrok, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja

meja ni nižja kot tri leta zapora.

5. Člen 5(7) in (8) se smiselno uporablja za priročnike z navodili za spolno zlorabo otrok.

Predlog spremembe 69

Predlog direktive
Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) nagovarjanje, z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije, otroka k srečanju , bodisi spletnemu bodisi v živo, z namenom storitve kaznivega dejanja iz člena 3(4) , (5), (6) ***ali*** (***7***) ali člena 5(6) , če temu nagovarjanju sledijo še druga materialna dejanja, ki imajo za posledico srečanje, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot eno leto zapora;	(a) nagovarjanje, z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije, otroka k srečanju , bodisi spletnemu bodisi v živo, z namenom storitve kaznivega dejanja iz člena 3(4), (5), (6)***, (7), (8), člena 4(2),*** (***3), (5), (6***) ali člena 5(6), če temu nagovarjanju sledijo še druga materialna dejanja, ki imajo za posledico srečanje, se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot eno leto zapora;

Predlog spremembe 70

Predlog direktive
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) dejanje iz prvega pododstavka se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora, če se uporabi prisila, sila ***ali*** grožnje.	(b) dejanje iz prvega pododstavka se kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot dve leti zapora, če se uporabi prisila, sila***,*** grožnje***, ustrahovanje ali pridobivanje otrok za spolne namene***.

Predlog spremembe 71

Predlog direktive
Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se poskus storitve kaznivega	Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se poskus storitve kaznivega

dejanja iz člena 5(2) ***in*** (***3***), kadar odrasla oseba z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije nagovarja otroka k zagotovitvi gradiva spolne zlorabe otrok , kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot šest mesecev zapora .	dejanja iz člena 5(2)***, (3) in*** (***6***), kadar odrasla oseba z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije nagovarja otroka k zagotovitvi gradiva spolne zlorabe otrok , kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot šest mesecev zapora.

Predlog spremembe 72

Predlog direktive
Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se naklepno obljubljanje ali izplačilo denarja ali druge oblike plačila ali nadomestila osebi z namenom povzročitve, da ta oseba stori kaznivo dejanje iz člena 3(4), (5), (6), (7) ali (8), člena 4(2) ***ali*** (***3***) ali člena 5(6), kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot tri leta zapora.	Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se naklepno obljubljanje ali izplačilo denarja ali druge oblike plačila ali nadomestila osebi z namenom povzročitve, da ta oseba stori kaznivo dejanje iz člena 3(4), (5), (6), (7) ali (8), člena 4(2)***, (3),*** (***5), (6), (7)*** ali člena 5(6), kaznuje s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot tri leta zapora.

Predlog spremembe 73

Predlog direktive
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice ***lahko določijo***, ***ali*** se člen 3(2) in (***4)*** uporablja za spolna dejanja s privolitvijo med vrstniki, pod pogojem, da navedena dejanja ne vključujejo zlorabe.	1. Države članice ***zagotovijo***, ***da*** se člen 3(2)***, (4)*** in (***7) ne*** uporablja za spolna dejanja s privolitvijo med vrstniki, pod pogojem, da navedena dejanja ne vključujejo zlorabe ***ali katerega koli drugega dejanja, ki predstavlja spolno nasilje***.

Predlog spremembe 74

Predlog direktive
Člen 10 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice lahko določijo, ali se člen 4(4) uporablja za predstavo v okviru odnosov s privolitvijo , kadar je otrok dopolnil starost, ko lahko privoli v spolnost, ali med vrstniki, pod pogojem, da navedena dejanja ne vključujejo zlorabe ali izkoriščanja ter da za to predstavo ni bil izplačan denar ali druga oblika plačila ali nadomestila.	2. Države članice lahko določijo, ali se člen 4(4) uporablja za predstavo v okviru odnosov s privolitvijo , kadar je otrok dopolnil starost, ko lahko privoli v spolnost, ali med vrstniki, pod pogojem, da navedena dejanja ne vključujejo zlorabe ali izkoriščanja***, prisile, sile, groženj ali ustrahovanja*** ter da za to predstavo ni bil izplačan denar ali druga oblika plačila ali nadomestila.

Predlog spremembe 75

Predlog direktive
Člen 10 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
pod pogojem, da to gradivo poseduje ali ga je proizvedla s privolitvijo udeleženih otrok in izključno za zasebno uporabo udeleženih ter da dejanja ne vključujejo zlorabe.	pod pogojem, da to gradivo poseduje ali ga je proizvedla s privolitvijo udeleženih otrok in izključno za zasebno uporabo udeleženih ter da dejanja ne vključujejo zlorabe***, izkoriščanja, prisile, sile, groženj ali ustrahovanja***.

Predlog spremembe 76

Predlog direktive
Člen 10 – odstavek 5 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene odstavkov 1 do 4 se lahko šteje, da je otrok v starosti, ko lahko privoli v spolnost, privolil v dejanje le, če je bila privolitev dana hote na podlagi njegove svobodne volje, ki se presoja v okviru danih okoliščin.	Za namene odstavkov 1 do 4 se lahko šteje, da je otrok v starosti, ko lahko privoli v spolnost, privolil v dejanje le, če je bila privolitev dana ***izrecno in*** hote na podlagi njegove svobodne volje, ki se presoja v okviru danih okoliščin.

Predlog spremembe 77

Predlog direktive
Člen 10 – odstavek 5 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Odsotnosti privolitve ni mogoče ovreči izključno z molkom otroka, njegovim verbalnim ali ***fizičnim neupiranjem ali preteklim vedenjem***.	***Molk otroka, njegovo verbalno ali fizično neupiranje, preteklo vedenje ali kakršen koli pretekli*** ali ***sedanji odnos s storilcem se ne morejo šteti kot privolitev***.

Predlog spremembe 78

Predlog direktive
Člen 10 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Deljenja intimnih podob ***ali*** videoposnetkov s privolitvijo ni mogoče razlagati kot privolitev v kakršno koli nadaljnje deljenje ali razširjanje iste podobe ali videoposnetka.	6. ***Ustvarjanja in*** deljenja intimnih podob***,*** videoposnetkov ***ali podobnega gradiva*** s privolitvijo ni mogoče razlagati kot privolitev v kakršno koli nadaljnje deljenje ali razširjanje iste podobe ali videoposnetka ***ali podobnega gradiva***.

Predlog spremembe 79

Predlog direktive
Člen 11 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) kaznivo dejanje je bilo storjeno v navzočnosti drugega otroka;

Predlog spremembe 80

Predlog direktive
Člen 11 – odstavek 1 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(g) kaznivo dejanje je vključevalo hudo nasilje ali pa je otrok utrpel hujšo škodo ;	(g) kaznivo dejanje je vključevalo hudo ***fizično in/ali psihološko*** nasilje ali pa je otrok utrpel hujšo škodo;

Predlog spremembe 81

Predlog direktive

Člen 11 – odstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) kaznivo dejanje je povzročilo invalidnost otroka;

Predlog spremembe 82

Predlog direktive
Člen 11 – odstavek 1 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(h) kaznivo dejanje se je ponavljalo;	(h) kaznivo dejanje se je ponavljalo ***in/ali se je dogajalo neprenehoma v določenem obdobju***;

Predlog spremembe 83

Predlog direktive
Člen 11 – odstavek 1 – točka h a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ha) namen kaznivega dejanja je bil ohraniti ali obnoviti tako imenovano čast osebe, družine, skupnosti ali druge podobne skupine;

Predlog spremembe 84

Predlog direktive
Člen 11 – odstavek 1 – točka j a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ja) kaznivo dejanje je posledica diskriminacije na podlagi družbenega ali biološkega spola, rase, barve, etničnega ali družbenega porekla, genetskih značilnosti, jezika, vere ali prepričanja, političnega ali drugega mnenja, pripadnosti narodni manjšini, premoženja, rojstva, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti;

Predlog spremembe 85

Predlog direktive
Člen 11 – odstavek 1 – točka j b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jb) storilec je s silo ali prisilo primoral eno ali več drugih oseb, da sodelujejo pri kaznivem dejanju;

Predlog spremembe 86

Predlog direktive
Člen 11 – odstavek 1 – točka j c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jc) kaznivo dejanje je bilo storjeno v okviru spreobrnitvene terapije.

Predlog spremembe 87

Predlog direktive
Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se lahko fizični osebi, ki je bila obsojena zaradi storitve katerega od kaznivih dejanj iz členov 3 do 9 , zaradi preprečitve tveganja ponovitve kaznivih dejanj začasno ali trajno prepreči izvajanje vsaj poklicnih dejavnosti, ki vključujejo neposredne in redne stike z otroki.	1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se lahko fizični osebi, ki je bila obsojena zaradi storitve katerega od kaznivih dejanj iz členov 3 do 9 , zaradi preprečitve tveganja ponovitve kaznivih dejanj začasno ali trajno prepreči izvajanje vsaj poklicnih ***ali organiziranih prostovoljnih*** dejavnosti, ki vključujejo neposredne in redne stike z otroki.

Predlog spremembe 88

Predlog direktive
Člen 16 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo možnost pregona kaznivih dejanj iz člena 3 in člena 4(2), (3), (5), (6) in (7) , hudega kaznivega dejanja iz člena 5(6) zaradi uporabe gradiva spolne zlorabe otrok iz člena 2 , točki 3(a) in (b), **,** ter kaznivih dejanj iz členov 7 in 8 v zadostnem obdobju po doseženi polnoletnosti žrtve, sorazmernem s težo zadevnega kaznivega dejanja.	Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo možnost pregona kaznivih dejanj iz člena 3 in člena 4(2), (3), (5), (6) in (7) , hudega kaznivega dejanja iz člena 5(6) zaradi uporabe gradiva spolne zlorabe otrok iz člena 2 , točki 3(a) in (b), ter kaznivih dejanj iz členov 7 in 8 v zadostnem obdobju po doseženi polnoletnosti žrtve, sorazmernem s težo zadevnega kaznivega dejanja***, da vsaki žrtvi zagotovijo dostop do sodnega varstva***.

Predlog spremembe 89

Predlog direktive
Člen 16 – odstavek 2 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) najmanj ***20*** let po doseženi polnoletnosti žrtve za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot tri leta zapora;	(a) najmanj ***30*** let po doseženi polnoletnosti žrtve za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot tri leta zapora;

Predlog spremembe 90

Predlog direktive
Člen 16 – odstavek 2 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) najmanj ***25*** let po doseženi polnoletnosti žrtve za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot pet let zapora;	(b) najmanj ***35*** let po doseženi polnoletnosti žrtve za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot pet let zapora;

Predlog spremembe 91

Predlog direktive
Člen 16 – odstavek 2 – pododstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***najmanj 30 let po doseženi polnoletnosti žrtve*** za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.	(c) za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora***, se ne uporabi noben zastaralni rok***.

Predlog spremembe 92

Predlog direktive
Člen 16 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Države članice zagotovijo, da imajo osebe, enote ali službe, ki preiskujejo in preganjajo kazniva dejanja iz členov 3 do 9, zadostno osebje, strokovno znanje in učinkovita preiskovalna sredstva za učinkovito preiskovanje in pregon takih kaznivih dejanj, vključno s tistimi, storjenimi z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije, v skladu z veljavnimi pravili prava Unije in nacionalnega prava. Če je to primerno, ta sredstva vključujejo posebna preiskovalna sredstva, kot so tista, ki se uporabljajo pri boju proti organiziranemu kriminalu ali drugim hudim kaznivim dejanjem, kot je možnost izvajanja tajnih preiskav.	4. Države članice zagotovijo, da imajo osebe, enote ali službe, ki preiskujejo in preganjajo kazniva dejanja iz členov 3 do 9, zadostno osebje, strokovno znanje in učinkovita preiskovalna sredstva za učinkovito preiskovanje in pregon takih kaznivih dejanj, vključno s tistimi, storjenimi z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije, v skladu z veljavnimi pravili prava Unije in nacionalnega prava. Če je to primerno, ta sredstva vključujejo ***strokovnjake za forenzično psihologijo in*** posebna preiskovalna sredstva, kot so tista, ki se uporabljajo pri boju proti organiziranemu kriminalu ali drugim hudim kaznivim dejanjem, kot je možnost izvajanja tajnih preiskav.

Predlog spremembe 93

Predlog direktive
Člen 17 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Države članice zagotovijo, da so vsi strokovnjaki in prostovoljci, ki delajo v tesnem stiku z otroki, obveščeni in usposobljeni o tem, kako spolno zlorabo in spolno izkoriščanje otrok prepoznati in ju prijaviti ob upoštevanju najboljših

interesov otroka.

Predlog spremembe 94

Predlog direktive
Člen 18 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Poleg pravic žrtev pri prijavi na podlagi člena 5 Direktive 2012/29/EU in člena 5a Direktive (EU) …/… [predlagana direktiva o spremembi Direktive 2012/29/EU o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj] države članice zagotovijo, da lahko žrtve kazniva dejanja iz členov 3 do 9 te direktive pristojnim organom naznanijo na preprost in dostopen način. To vključuje možnost naznanitve navedenih kaznivih dejanj in predložitve dokazov, kadar je to izvedljivo, z uporabo preprosto dostopnih in uporabniku prijaznih informacijskih in komunikacijskih tehnologij.	1. Poleg pravic žrtev pri prijavi na podlagi člena 5 Direktive 2012/29/EU in člena 5a Direktive (EU) …/… [predlagana direktiva o spremembi Direktive 2012/29/EU o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj] države članice zagotovijo, da lahko žrtve kazniva dejanja iz členov 3 do 9 te direktive pristojnim organom naznanijo ***prek različnih mehanizmov ter*** na preprost in dostopen način. To vključuje možnost naznanitve navedenih kaznivih dejanj in predložitve dokazov, kadar je to izvedljivo, z uporabo preprosto dostopnih in uporabniku prijaznih informacijskih in komunikacijskih tehnologij.

Predlog spremembe 95

Predlog direktive
Člen 18 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da so postopki naznanitve iz odstavka 1 varni in zaupni ter zasnovani na otroku prijazen način in v jeziku, ki ustreza ***otrokovi*** starosti in zrelosti. Države članice zagotovijo, da privolitev staršev ni pogoj za naznanitev.	2. Države članice zagotovijo, da so postopki naznanitve iz odstavka 1 varni in zaupni ter zasnovani na otroku prijazen ***in dostopen*** način***, ki upošteva vidika spola in travme,*** in v jeziku, ki ustreza ***žrtvini*** starosti in zrelosti. Države članice zagotovijo, da privolitev staršev ni pogoj za naznanitev.

Predlog spremembe 96

Predlog direktive

Člen 20 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Otrokom žrtvam kaznivih dejanj iz členov 3 do 9 se zagotovi pomoč, podpora in zaščita v skladu s členoma 21 in 22 ob upoštevanju najboljših interesov otroka.	1. Otrokom žrtvam kaznivih dejanj iz členov 3 do 9 se zagotovi pomoč, podpora in zaščita v skladu s členoma 21 in 22 ob upoštevanju ***morebitne presečne diskriminacije in*** najboljših interesov otroka.

Predlog spremembe 97

Predlog direktive
Člen 20 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Države članice otrokom, ki so žrtve spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja, zagotovijo lahko dostopne, brezplačne in celovite zdravstvene storitve, tudi spolno in reproduktivno zdravstveno varstvo. Te storitve zajemajo dostop do varnega in zakonitega splava, kontracepcijo v sili, presejalne teste za odkrivanje spolno prenosljivih okužb in preventivo po izpostavitvi tem okužbam.

Predlog spremembe 98

Predlog direktive
Člen 21 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da sta žrtvam ***zagotovljena*** pomoč ter specializirana in ustrezna podpora ***pred kazenskim postopkom***, med ***tem postopkom*** ter ***ustrezno obdobje*** po zaključku ***tega postopka***, da bi se jim omogočilo uveljavljanje pravic iz Direktive 2012/29/EU in Direktive (EU) …/… [predlagana direktiva o spremembi Direktive 2012/29/EU o določitvi minimalnih standardov na področju pravic,	1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da sta žrtvam ***in osebam, ki so kot otroci preživele spolno zlorabo, zagotovljeni*** pomoč***, tudi storitve, ki upoštevajo razlike med spoloma in se osredotočajo na specifične potrebe deklic in žensk,*** ter specializirana in ustrezna podpora***, takoj ko je dejanje naznanjeno***, med ***kazenskimi postopki*** ter po zaključku ***kazenskih postopkov, dokler je potrebno***, da bi se jim omogočilo uveljavljanje pravic

podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj] ter iz te direktive. Države članice zlasti zagotovijo, da imajo žrtve kaznivih dejanj iz členov 3 do 9 dostop do ciljno usmerjenih in celovitih storitev za podporo otrokom v skladu s členom 9a Direktive (EU) …/… [predlagana direktiva o spremembi Direktive 2012/29/EU o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj]. Države članice ukrenejo zlasti vse potrebno za zagotovitev zaščite ***otrok***, ki naznanijo primere zlorab v krogu svoje družine.	iz Direktive 2012/29/EU in Direktive (EU) …/… [predlagana direktiva o spremembi Direktive 2012/29/EU o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj] ter iz te direktive. Države članice zlasti zagotovijo, da imajo žrtve kaznivih dejanj iz členov 3 do 9 dostop do ciljno usmerjenih in celovitih storitev za podporo otrokom v skladu s členom 9a Direktive (EU) …/… [predlagana direktiva o spremembi Direktive 2012/29/EU o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj]. Države članice ukrenejo zlasti vse potrebno za zagotovitev zaščite ***in posebne podpore otrokom***, ki naznanijo primere zlorab v krogu svoje družine***, pri čemer se posebna pozornost nameni dejstvu, da bi ti primeri lahko zajemali tudi nasilje na podlagi spola***.

Predlog spremembe 99

Predlog direktive
Člen 21 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Države članice vzpostavijo starosti primerne večdisciplinarne medagencijske strukture za odzivanje na spolno zlorabo in spolno izkoriščanje otrok v skladu s standardi modela Barnahus, pri čemer zagotovijo, da se v stiku z žrtvami upoštevajo vidiki spola, travme in invalidnosti in da so v teh centrih zaposleni ustrezno usposobljeni strokovnjaki.

Predlog spremembe 100

Predlog direktive
Člen 21 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

2. Žrtvam se zagotovijo usklajena in starosti primerna zdravstvena oskrba, čustvena, psihosocialna, psihološka in izobraževalna podpora ter kakršna koli druga ustrezna podpora, prilagojena zlasti okoliščinam spolne zlorabe.	2. Žrtvam se zagotovijo ***celovita, specializirana,*** usklajena ***ter potrebam*** in starosti primerna zdravstvena oskrba, ***ki upošteva vidika spola in travme, vključno z dostopom do storitev spolnega in reproduktivnega zdravstvenega varstva,*** čustvena, psihosocialna, psihološka***, pravna*** in izobraževalna ***ter administrativna*** podpora ter kakršna koli druga ustrezna podpora, prilagojena zlasti okoliščinam spolne zlorabe***, pri čemer se posebna pozornost nameni dolgoročnemu okrevanju otrok žrtev in oseb, ki so kot otroci preživele spolno zlorabo***.

Predlog spremembe 101

Predlog direktive
Člen 21 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Žrtve na zahtevo in z možnostjo odklonitve prejmejo informacije o vseh primerih gradiva spolne zlorabe otrok, na katerih so prikazani, ki se jih razširja ali se jih je razširjalo v EU.

Predlog spremembe 102

Predlog direktive
Člen 21 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. Države članice zlasti sprejmejo posebne ukrepe za pomoč in podporo žrtvam in preživelim, ki so še posebej ranljivi, tudi zaradi duševnih ali telesnih motenj, v skladu s členom 26(c) Direktive (EU).../... [predlagana direktiva o spremembi Direktive 2012/29/EU o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj] predlagane prenovljene direktive o pravicah žrtev

(2023/0250(COD)).

Predlog spremembe 103

Predlog direktive
Člen 21 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Družinam žrtev spolne zlorabe se zagotovijo prilagojene, starosti primerne in dostopne informacije, podpora in pomoč, ki upoštevajo vidik spola in temeljijo na razumevanju travme.

Predlog spremembe 104

Predlog direktive
Člen 21 – odstavek 9 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) zagotavlja, da zbrane informacije zajemajo najboljše prakse za obravnavanje posebnih potreb deklet in žensk kot žrtev spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja;

Predlog spremembe 105

Predlog direktive
Člen 22 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Države članice zagotovijo, da imajo otroci žrtve pravico do sodelovanja v kazenskem postopku ter nemudoma prejmejo ustrezno podporo in zaščito v vseh fazah kazenskih preiskav in postopkov, pri čemer ustrezno upoštevajo otrokova mnenja, potrebe, posebne ranljivosti in skrbi, da bi tako preprečili sekundarno viktimizacijo.

Predlog spremembe 106

Predlog direktive
Člen 22 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da imajo otroci žrtve nemudoma dostop do pravnega svetovanja in v skladu z vlogo žrtve v ustreznem pravosodnem sistemu do pravnega zastopanja, vključno zaradi uveljavljanja odškodnine. Pravno svetovanje in zastopanje je brezplačno***, če žrtev nima dovolj finančnih sredstev***.	2. Države članice zagotovijo, da imajo otroci žrtve nemudoma dostop do pravnega svetovanja in v skladu z vlogo žrtve v ustreznem pravosodnem sistemu do pravnega zastopanja, vključno zaradi uveljavljanja odškodnine. Pravno svetovanje in zastopanje je brezplačno.

Predlog spremembe 107

Predlog direktive
Člen 22 – odstavek 3 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) da se uvedejo ukrepi za izogibanje vidnemu stiku med žrtvami in storilci, tudi med pričanjem, z ustreznimi sredstvi, vključno z uporabo komunikacijske tehnologije;

Predlog spremembe 108

Predlog direktive
Člen 22 – odstavek 3 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) da se sprejmejo ustrezni ukrepi, s katerimi se zagotovi, da lahko otrok žrtev učinkovito priča, vključno z dostopom do tolmačev, kadar je to potrebno;

Predlog spremembe 109

Predlog direktive
Člen 22 – odstavek 3 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(g) da so zdravniški pregledi otroka žrtve za namene kazenskega postopka čim bolj omejeni in jih izvedejo strokovnjaki, usposobljeni za te namene.	(g) da so zdravniški pregledi otroka žrtve za namene kazenskega postopka čim bolj omejeni in jih izvedejo strokovnjaki, usposobljeni za te namene***, pri čemer se uporabljajo pristopi, ki upoštevajo vidik otroka in spola in temeljijo na razumevanju travme, ter se upoštevajo potrebe invalidnih otrok***.

Predlog spremembe 110

Predlog direktive
Člen 23 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Države članice zagotovijo, da njihovi pristojni organi prisojeno odškodnino brez nepotrebnega odlašanja plačajo neposredno žrtvi. Pristojni organi prevzamejo pravico žrtve v razmerju do storilca kaznivega dejanja za znesek prisojene odškodnine.

Predlog spremembe 111

Predlog direktive
Člen 23 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) najmanj ***20*** let po doseženi polnoletnosti žrtve za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot tri leta zapora;	(a) najmanj ***30*** let po doseženi polnoletnosti žrtve za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot tri leta zapora;

Predlog spremembe 112

Predlog direktive
Člen 23 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(b) najmanj ***25*** let po doseženi polnoletnosti žrtve za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot pet let zapora;	(b) najmanj ***35*** let po doseženi polnoletnosti žrtve za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot pet let zapora;

Predlog spremembe 113

Predlog direktive
Člen 23 – odstavek 3 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***najmanj 30 let po doseženi polnoletnosti žrtve*** za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora.	(c) za kazniva dejanja, ki se v skladu s to direktivo kaznujejo s kaznijo zapora, katere zgornja meja ni nižja kot osem let zapora***, se ne uporabi noben zastaralni rok***.

Predlog spremembe 114

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Za zmanjšanje povpraševanja, ki spodbuja vse oblike spolnega izkoriščanja otrok, in odvračanje od njega države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, kot so izobraževanje in usposabljanje ***ter kampanje*** obveščanja in ozaveščanja o vseživljenjskih posledicah spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, njuni nezakonitosti in možnostih za osebe v strahu, da bi lahko storile s tem povezana kazniva dejanja, da dostopajo do učinkovitih namenskih intervencijskih programov ali ukrepov .	1. Za zmanjšanje povpraševanja, ki spodbuja vse oblike spolnega izkoriščanja otrok, in odvračanje od njega države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, kot so izobraževanje in usposabljanje***, tudi s starosti primernimi in celovitimi kampanjami*** obveščanja in ozaveščanja***, ki upoštevajo vidik spola, in sicer*** o ***spolni vzgoji,*** vseživljenjskih posledicah spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja otrok, njuni nezakonitosti in možnostih za osebe v strahu, da bi lahko storile s tem povezana kazniva dejanja, da dostopajo do učinkovitih namenskih intervencijskih programov ali ukrepov***, vključno s psihološko podporo in spremljanjem ob hkratnem zagotavljanju zaupnosti in anonimnosti***.

Predlog spremembe 115

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, tudi prek spleta, kot so kampanje obveščanja in ozaveščanja , raziskovalni in izobraževalni programi ali gradivo ter programi ali gradivo za usposabljanje, po potrebi v sodelovanju z ustreznimi organizacijami civilne družbe in drugimi zainteresiranimi stranmi, namenjene večji ozaveščenosti in ***zmanjšanju nevarnosti***, da bi ***otroci*** postali žrtve spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja.	2. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, tudi prek spleta, kot so kampanje obveščanja in ozaveščanja, raziskovalni in izobraževalni programi ali gradivo ter programi ali gradivo za usposabljanje, ***vključno s celovitim in starosti primernim izobraževanjem o spolnosti in odnosih, ki temelji na načelih enakosti spolov, nediskriminacije in temeljnih pravic ter v okviru katere se obravnava zlasti osrednja vloga privolitve v spolnih odnosih in poudarja, da je slednja lahko le prostovoljna na podlagi svobodne volje osebe,*** po potrebi v sodelovanju z ustreznimi organizacijami civilne družbe in drugimi zainteresiranimi stranmi, namenjene večji ozaveščenosti ***otrok, da prepoznajo spolno nasilje, razumejo svoje pravice*** in ***tako zmanjšajo nevarnost***, da bi postali žrtve spolne zlorabe ali spolnega ***izkoriščanja, bodisi fizičnega ali z uporabo informacijskih in komunikacijskih tehnologij. Države članice zagotovijo, da ti ukrepi vključujejo vidik spola ter obravnavajo posebno ranljivost deklet in fantov pri različnih oblikah spolne zlorabe in spolnega izkoriščanja.***

Predlog spremembe 116

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Države članice razvijejo kampanje in programe ozaveščanja, namenjene otrokom, da bi povečale ozaveščenost o tem, da je spolni odnos brez privolitve kaznivo dejanje, ter spodbujajo zavedanje, da mora biti privolitev dana hote na podlagi svobodne volje osebe, vzajemnega

	spoštovanja ter pravice do spolne nedotakljivosti in telesne avtonomije. Gradivo se prilagodi glede na različne zmožnosti oseb, ki jim je namenjeno.

Predlog spremembe 117

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Države članice ***spodbujajo*** redno usposabljanje , tudi na področju otrokom prijaznega pravosodja***,*** strokovnjakov, sodnikov in uradnikov, ki bi se pri svojem delu lahko srečali z otroki žrtvami spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja, vključno z, med drugim, strokovnjaki za zaščito otrok, delavci v pravni stroki, učitelji in pedagoškimi delavci, sodniki na sodiščih za družinske zadeve in policisti na terenu, da bi znali odkriti otroke žrtve in potencialne otroke žrtve spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja ter z njimi ravnati.	3. Države članice ***zagotovijo in olajšajo*** redno ***in specializirano*** usposabljanje, tudi na področju otrokom prijaznega pravosodja ***ter upoštevanja vidika spola,*** strokovnjakov, sodnikov in uradnikov, ki bi se pri svojem delu lahko srečali z otroki žrtvami spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja, vključno z, med drugim, strokovnjaki za zaščito otrok, delavci v pravni stroki, ***delavci v ustanovah za varstvo otrok, zdravstvenimi delavci,*** učitelji in pedagoškimi delavci, sodniki na sodiščih za družinske zadeve in policisti na terenu, da bi znali ***prepoznati zgodnje znake zlorabe,*** odkriti otroke žrtve in potencialne otroke žrtve spolne zlorabe ali spolnega izkoriščanja ter z njimi ravnati. ***Tako usposabljanje temelji na človekovih pravicah, je osredotočeno na žrtve, upošteva vidik spola ter je prilagojeno invalidom in otrokom.***

Predlog spremembe 118

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 4 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe ***za okrepitev preprečevanja*** spolne zlorabe otrok v skupnostnih okoljih, vključno s šolami, bolnišnicami, storitvami socialnega varstva, športnimi klubi in verskimi	Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe***,*** ***da zagotovijo preprečevanje*** spolne zlorabe otrok v ***vseh*** skupnostnih okoljih ***in organizacijah, kjer zaposleni in prostovoljci delajo v tesnem stiku z otroki***, vključno s šolami, bolnišnicami***,***

skupnostmi.	***dnevnovarstvenimi centri***, storitvami socialnega varstva, športnimi klubi in verskimi skupnostmi.

Predlog spremembe 119

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 4 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) namenske dejavnosti usposabljanja in ozaveščanja za osebje, ki ***dela*** v ***takih ustanovah***;	(a) namenske dejavnosti usposabljanja in ozaveščanja za osebje ***in prostovoljce***, ki ***delajo*** v ***tesnem stiku z otroki, tudi o tem, kako preprečevati in prepoznati spolno zlorabo in spolno izkoriščanje otrok ter zagotoviti starosti primeren odziv, ki upošteva vidik spola in temelji na razumevanju travme***;

Predlog spremembe 120

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 4 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Pri preventivnih ukrepih se posebna pozornost nameni potrebi po zaščiti otrok, ki so posebej ranljivi, vključno z otroki z duševnimi ali telesnimi motnjami.	Pri preventivnih ukrepih se posebna pozornost nameni potrebi po zaščiti otrok, ki so posebej ranljivi, vključno z otroki ***iz rasnih in etničnih manjšin, otroki v okviru migracij, otroki LGBTIQ+, otroki, ki živijo v revščini, in otroki*** z duševnimi ali telesnimi motnjami ***ali v ranljivem zdravstvenem stanju***.

Predlog spremembe 121

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 5 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) jih podpira pri razvoju kampanj obveščanja in ozaveščanja.

Predlog spremembe 122

Predlog direktive
Člen 29 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v intervencijske programe ali ukrepe, ki jih naložijo pristojni pravosodni organi v skladu z nacionalnim pravom, države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo učinkovite namenske intervencijske programe ali ukrepe za preprečevanje ali zmanjševanje tveganj ponavljajočih se kaznivih dejanj spolne narave zoper otroke. Takšni programi ali ukrepi so vedno dostopni v kazenskih postopkih ter so na voljo v zaporih in zunaj njih, v skladu z nacionalnim pravom.	1. Brez poseganja v intervencijske programe ali ukrepe, ki jih naložijo pristojni pravosodni organi v skladu z nacionalnim pravom, države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo učinkovite namenske intervencijske programe ali ukrepe za preprečevanje ali zmanjševanje tveganj ponavljajočih se kaznivih dejanj spolne narave zoper otroke. Takšni programi ali ukrepi so vedno dostopni v kazenskih postopkih ter so na voljo v zaporih in zunaj njih, v skladu z nacionalnim pravom. ***Države članice spodbujajo, da storilci kaznivih dejanj sodelujejo v teh programih.***

Predlog spremembe 123

Predlog direktive
Člen 31 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Ti vključujejo naslednje podatke, razčlenjene po spolu, starosti žrtve in storilca kaznivega dejanja, razmerju med žrtvijo in storilcem kaznivega dejanja ter vrsti kaznivega dejanja:	2. Ti vključujejo naslednje podatke, razčlenjene po ***vsaj biološkem/družbenem*** spolu, starosti žrtve in storilca kaznivega dejanja, razmerju med žrtvijo in storilcem kaznivega dejanja ter vrsti kaznivega dejanja ***in obteževalnih okoliščinah***:

Predlog spremembe 124

Predlog direktive
Člen 31 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) letno število oseb, ki so bile kazensko preganjane in obsojene za kazniva dejanja iz členov 3 do 9,	(b) letno število ***prijavljenih kaznivih dejanj in*** oseb, ki so bile kazensko preganjane in obsojene za kazniva dejanja

pridobljeno iz nacionalnih upravnih virov;	iz členov 3 do 9, pridobljeno iz nacionalnih upravnih virov;

PRILOGA: SUBJEKTI ALI OSEBE, OD KATERIH JE PRIPRAVLJAVKA MNENJA PREJELA PRISPEVKE

V skladu s členom 8 Priloge I Poslovnika pripravljavka mnenja izjavlja, da je pri pripravi mnenja prejela prispevke od naslednjih subjektov ali oseb:

Subjekt in/ali oseba
The French Coordination for the European Women's Lobby
ECLAG - Ending Child Sexual Abuse Group

Priprava tega seznama je v izključni pristojnosti pripravljavke mnenja.

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Boj proti spolni zlorabi in spolnemu izkoriščanju otrok ter gradivu spolne zlorabe otrok in nadomestitev Okvirnega sklepa Sveta 2004/68/PNZ (prenovitev)
Referenčni dokumenti	COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD)
Pristojni odbor	LIBE
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	FEMM 25.4.2024
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Heléne Fritzon 21.11.2024
Obravnava v odboru	27.1.2025
Datum sprejetja	3.3.2025
Izid končnega glasovanja	+: 25 –: 2 0: 4
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Mathilde Androuët, Irmhild Boßdorf, Margarita de la Pisa Carrión, Rosa Estaràs Ferragut, Viktória Ferenc, Heléne Fritzon, Lina Gálvez, Alexandra Geese, Arba Kokalari, Elena Kundura (Elena Kountoura), Judita Laššáková, Eleonora Meleti, Irene Montero, Carolina Morace, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Mirosława Nykiel, Sirpa Pietikäinen, Emma Rafowicz, Benedetta Scuderi, Laurence Trochu, Maria Walsh, Lucia Yar, Dainius Žalimas
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Veronika Cifrová Ostrihoňová, Elisabeth Grossmann, Verena Mertens, Jana Toom, Jadwiga Wiśniewska
Poslanci iz člena 216(7) Poslovnika, navzoči pri končnem glasovanju	Jorge Buxadé Villalba, Bert-Jan Ruissen

POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

25	+
NI	Judita Laššáková
PPE	Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Verena Mertens, Mirosława Nykiel, Sirpa Pietikäinen, Maria Walsh
PfE	Mathilde Androuët, Viktória Ferenc
Renew	Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jana Toom, Lucia Yar, Dainius Žalimas
S&D	Heléne Fritzon, Lina Gálvez, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz
The Left	Elena Kundura (Elena Kountoura), Irene Montero, Carolina Morace
Verts/ALE	Alexandra Geese, Benedetta Scuderi

2	-
PfE	Jorge Buxadé Villalba, Margarita de la Pisa Carrión

4	0
ECR	Bert-Jan Ruissen, Laurence Trochu, Jadwiga Wiśniewska
ESN	Irmhild Boßdorf

Uporabljeni znaki:
+ : za
- : proti
0 : vzdržani